Manual de instalare



Modul de control **NIBE SMO 20**





IHB RO 2333-2 731320

Ghid rapid

Navigație



Buton Back (înapoi/anulare/ieșire)

Buton de Comandă (deplasare/creștere/scădere)

Găsiți o explicație detaliată a funcțiilor butoanelor la pagina 32.

Cum să derulați printre meniuri și să faceți diferite setări este descris la pagina 34.

Setare climat interior



Modul pentru setarea temperaturii interioare poate fi accesat în modul pornire, în meniul principal, prin apăsarea de două ori a butonului OK.

Creștere volum apă caldă



Pentru creșterea temporară a cantității de apă caldă (dacă este instalat un încălzitor de apă caldă), rotiți mai întâi butonul de comandă pentru a selecta meniul 2 (picătura de apă) și apăsați butonul OK de două ori.

Cuprins

1	Informații importante	4
	Informații de siguranță	4
	Simboluri	4
	Marcare	4
	Număr serie	5
	Recuperare	5
	Inspecția instalației	6
	Soluții sistem	7
2	Livrare și manipulare	9
	Îndepărtarea capacului frontal	9
	Montare	9
	Componente livrate	9
3	Designul modulului de control	10
4	Montarea instalației	11
	Informații generale	11
	Tastă simbol	12
	Conectarea pompei de căldură aer/apă	12
	Sistem de climatizare	13
	Apă rece și apă caldă	13
	Alternativă instalație	14
5	Conexiuni electrice	16
	Informații generale	16
	Conexiuni	18
	Conexiuni opționale	23
	Accesorii de conectare	27
6	Punere în funcțiune și reglare	28
	Pregătiri	28
	Verificați vana de deviație	28
	Verificați priza AUX	28
	Pornire și inspecție	28
	Setarea curbei de răcire/încălzire	29
7	myUplink	31
	Specificații	31
	Racord	31
	Gamă de servicii	31
8	Control - Introducere	32
	Unitate de afișare	32
	Sistem de meniuri	33

9 Control	36
Meniul 1 - CLIMAT INTERIOR	36
Meniul 2 - APĂ CALDĂ	37
Meniul 3 - INFORMAȚII	37
Meniul 4 - SISTEMUL MEU	38
Meniul 5 - SERVICE	39
10 Service	44
Activități de service	44
11 Perturbări ale confortulu	ıi 47
Meniu info	47
Gestionare alarmă	47
Depanare	47
Doar încălzirea auxiliară	49
12 Accesorii	50
13 Date tehnice	52
Dimensiuni	52
Specificații tehnice	53
Etichetarea energetică	54
Schema circuitului electric _	55
Index	59
Informații de contact	63

Informații importante

Informatii de sigurantă

Acest manual descrie procedurile de instalare și service de punere în aplicare de către specialiști.

Acest manual trebuie lăsat clientului.

Pentru cea mai recentă versiune a documentației produsului, vedeți nibe.eu.

Acest echipament poate fi folosit de copii cu varsta egala sau mai mare de 8 ani si de persoane cu capabilitati fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau de persoane lipsite de experienta si cunostinte doar daca li s-a efectuat un instructaj specific pentru utilizarea acestui echipament in conditii de siguranta si daca au inteles riscurile care pot aparea. Copiii nu au voie sa se joace cu aceste echipamente. Curatarea si intretinerea echipamentului nu trebuie facuta de catre copii in lipsa unui supraveghetor.

Acesta este un manual original. Nu se poate traduce fără aprobarea NIBE.

Dreptul de a face modificari de design sau tehnice apartine.

©NIBE 2023.

Instalarea și cablarea electrică trebuie efectuate în conformitate cu prevederile nationale.

SMO 20 trebuie instalată cu un întrerupător-separator. Suprafața cablului trebuie dimensionată în conformitate cu siguranta utilizată.

Simboluri

Explicarea simbolurilor care pot fi prezente în acest manual.



Acest simbol indică un pericol pentru persoane sau aparat.



Precautie

Acest simbol indică informații importante despre ceea ce trebuie să respectați la instalarea și întreținerea instalației dvs.



SFAT

Acest simbol indică sugestii pentru a facilita utilizarea produsului.

Marcare

Explicarea simbolurilor care pot fi prezente pe eticheta (etichetele) produsului.



Pericol pentru persoane sau aparat.



Citiți manualul de utilizare.

Număr serie

Numărul de serie poate fi găsit pe capacul superior al modulului de comandă și în meniul info (meniul 3.1).



Precautie

Aveți nevoie de numărul de serie al produsului (14 cifre) pentru service și suport.

Recuperare



Lăsați eliminarea ambalajului în seama instalatorului care a instalat produsul sau stațiilor speciale de sortare a deșeurilor.

Nu eliminați produsele uzate împreună cu deșeurile menajere. Acestea trebuie eliminate la o stație specială de sortare a deșeurilor sau la o companie care prestează astfel de servicii.

Eliminarea inadecvată a produsului de către utilizator duce la penalități administrative, în conformitate cu legislația curentă.

Inspecția instalației

Reglementările actuale impun inspecția instalației de încălzire înainte de punerea în funcțiune. Inspecția trebuie realizată de către o persoană calificată adecvat.

În plus, completați pagina pentru informații despre datele de instalare din Manualul de Operare.

~	Descriere	Note	Semnătură	Data
Cone	exiuni electrice			
	Comunicare, pompă de căldură			
	Alimentare conectată 230 V			
	Senzor exterior			
	Senzor de temperatură, încărcare apă caldă			
	Senzor de temperatură, apă caldă sus			
	Senzor de temperatură de alimentare extern			
	Senzor extern de temperatură de alimentare după încălzitor electric			
	Senzor linie de retur externă			
	Pompă de încărcare			
	Vană de derivație			
	AUX1			
	AUX2			
	AUX3			
	AUX4			
	AUX5			
	AUX6			
	AA2-X4			
Dive	rse			
	Verificare încălzire auxiliară			
	Verificarea funcționării vanei de deviație			
	Verificarea funcționării pompei de încărcare			
	Verificarea instalației pompei de căldură și a echipamentelor asociate s-a încheiat			

Soluții sistem

PRODUSE COMPATIBILE

Următoarele combinații de produse sunt recomandate pentru comandă de SMO 20.

Modul de control	Pomp.căld.aer/apă	Control apă caldă	Acumulator cu încălzitor de apă caldă	Pompă de circ.	Încălzitor apă	Auxiliar	Vasul de volum
	AMS 20-6 / HBS 20-6		VPA 200/70 VPA 300/200 VPA 450/300 VPAS 300/450 VPAS 300/200	CPD 11-25/65 CPD 11-25/75	VPB 200 VPB 300 VPBS 300 VPB 500 VPB 750-2 VPB 1000	ELK 15 ELK 26 ELK 213	
	AMS 20-10 / HBS 20-10	VST 05					UKV 40 UKV 100
	F2050 – 6						
	F2050 – 10						
	S2125 – 8						UKV 200
SMO 20	AMS 10-12 / HBS 05-12						UKV 300 UKV 500
	F2040 – 12						
	S2125 - 12						
	F2120 – 16]		
	AMS 10-16 / HBS 05-16				VPB 500		UKV 200
	F2040 – 16	VST 20	VPA 450/300		VPB 750-2		UKV 300
	F2120 - 20		VPAS 300/450		VPB 1000		UKV 500

COMPATIBIL CU POMPE DE CĂLDURĂ AER/APĂ

F2040

F2040-12 Nr. componentă 064 092 **F2040-16** Nr. componentă 064 108

F2050

 F2050-6
 F2

 Nr. componentă 064 328
 Nr. componentă 064 328

F2050-10 Nr. componentă 064 318

F2120

F2120-16 3x400 V Nr. componentă 064 139 F2120-20 3x400 V Nr. componentă 064 141

S2125

S2125-8 1x230 V Nr. componentă 064 220 **S2125-8 3x400 V** Nr. componentă 064 219

S2125-12 1x230 V Nr. componentă 064 218 S2125-12 3x400 V

Nr. componentă 064 217

NIBE SPLIT HBS 05

AMS 10-12 Nr. componentă 064 110 HBS 05-12 Nr. componentă 067 480

Nr. componentă 067 536

HBS 05-16

AMS 10-16 Nr. componentă 064 035

NIBE SPLIT HBS 20

AMS 20-6 Nr. componentă 064 235 HBS 20-6 Nr. componentă 067 668

AMS 20-10 Nr. componentă 064 319

HBS 20-10 Nr. componentă 067 819

Verificați versiunea de software a pompelor de căldură aer/apă NIBE mai vechi, consultați pagina 28.

Livrare și manipulare

Îndepărtarea capacului frontal

Slăbiți ușor șuruburile utilizând o șurubelniță. Ridicați marginea de jos a capacului frontal de pe modulul de comandă și scoateți capacul de la marginea superioară.





Componente livrate





Bandă de izolare

Montare

SMO 20 este un modul de comandă electric, separat, care trebuie montat pe perete.

Folosiți toate punctele de montaj și instalați modulul în poziție verticală, pe perete. Lăsați cel puțin 100 mm spațiu liber în jurul modulului pentru a facilita accesul și pozarea cablului la instalare și service.

Tipul de șurub trebuie adaptat la suprafața pe care se va efectua instalarea.

Tipul de șurub trebuie adaptat la suprafața pe care se va efectua instalarea.

Precautie

Șuruburile pentru îndepărtarea capacului frontal sunt accesibile de dedesubt.

Senzor de temperatură exterioară (BT1)

Bandă din aluminiu

Senzor de temperatură



Legături de cablu



Pastă conductă de încălzire





Designul modulului de control





COMPONENTE ELECTRICE

AA2	Placă de bază
AA4	Unitate de afișare AA4-XF3 Priză USB
	AA4-XF4 leșire de service (fără funcție)
AA7	Circuit imprimat releu suplimentar
FC1	Disjunctor miniatural
X1	Bloc de conexiuni, alimentare cu energie electrică
X2	Bloc de conexiuni, semnal de control pompă de circulație, senzori intrări AUX și pompă de căldură
SF1	Comutator

DIVERSE

- PZ3 Placă număr serie
- UB1 Manșon de trecere a cablului, electricitate de intrare, alimentare pentru accesorii
- UB2 Manșon de trecere a cablului, comunicare

Denumiri conform standardului EN 81346-2.

Montarea instalației

Informații generale

Instalarea conductelor trebuie efectuată în conformitate cu normele și cu directivele curente.

DEBITE DE SISTEM MINIME



NOTA

Un sistem de climatizare subdimensionat poate avea drept rezultat deteriorarea produsului și poate conduce la defecțiuni.

Fiecare sistem de climatizare trebuie să fie dimensionat individual, pentru a furniza debitele de sistem recomandate.

Instalația trebuie dimensionată pentru a furniza cel puțin debitul de dezghețare minim la 100% din operarea pompei de circulație.

Pompcäldaer/apă	Debit minim în timpul dezghețării 100% operarea pompei de circulație (l/s)	Dimensiune minimă recomandată a conductei (DN)	Dimensiune minimă recomandată a conductei (mm)
AMS 10-12/ HBS 05-12	0,29	20	22
AMS 10-16/ HBS 05-16	0,39	25	28

Pompcăldaer/apă	Debit minim în timpul dezghețării 100% operarea pompei de circulație (l/s)	Dimensiune minimă recomandată a conductei (DN)	Dimensiune minimă recomandată a conductei (mm)
AMS 20- 6/HBS 20-6	0.10	20	22
AMS 20- 10/HBS 20-10	0,19	20	22

Pompcäldaer/apă	Debit minim în timpul dezghețării 100% operarea pompei de circulație (l/s)	Dimensiune minimă recomandată a conductei (DN)	Dimensiune minimă recomandată a conductei (mm)
F2040-12	0,29	20	22
F2040-16	0,39	25	28

Pompcäldaer/apă	Debit minim în timpul dezghețării 100% operarea pompei de circulație (l/s)	Dimensiune minimă recomandată a conductei (DN)	Dimensiune minimă recomandată a conductei (mm)
F2050-6	0.10	20	22
F2050-10	0,19	20	22

Pompcäklaer/apä	Debit minim în timpul dezghețării 100% operarea pompei de circulație (l/s)	Dimensiune minimă recomandată a conductei (DN)	Dimensiune minimă recomandată a conductei (mm)
F2120-16 (3x400 V)	0,38	25	28
F2120-20 (3x400 V)	0,48	32	35

Pomp.cäldaer/apă	Debit minim în timpul dezghețării 100% operarea pompei de circulație (l/s)	Dimensiune minimă recomandată a conductei (DN)	Dimensiune minimă recomandată a conductei (mm)
S2125-8 (1x230 V)		25	20
S2125-8 (3x400 V)	0.70		
S2125-12 (1x230 V)	0,32	23	20
S2125-12 (3x400 V)			

Tastă simbol

Simbol	Semnificație
Χ	Robinet de izolare
\$	Supapă de evacuare
X	Supapă de retenție
R	Vană de amestec
\bigcirc	Pompă de circulație
\ominus	Vas de expansiune
	Filtre de particule
P	Manometru
X	Supapă de siguranță
٩	Senzor de temperatură
¥	Robinet de echilibrare
密	Vană de deviație/derivație
**	Sistem de răcire
	Modul de control
ح	Apă caldă menajeră
+555	Auxiliar
	Modul exterior
	Încălzitor apă
\bigcirc	Circulație apă caldă
	Sistem de încălzire

Conectarea pompei de căldură aer/apă

Găsiți o listă cu pompe de căldură aer/apă compatibile în secțiunea, Soluții sistem".



Precautie

Consultați, de asemenea, Manualul de instalare al pompei de căldură aer/apă.

Instalați după cum urmează:

- vas de expansiune
- manometru
- supapa de siguranță / supape de siguranță

Unele modele de pompă de căldură au o supapă de siguranță montată din fabrică.

• robinet de evacuare

Pentru drenarea pompei de căldură în timpul unor pene prelungite de curent. Doar pentru pompe de căldură care nu au separator de gaze.

supapă de sens

O supapă de sens este necesară doar la instalațiile la care amplasarea produselor, unul în legătură cu celălalt, poate cauza auto-recircularea.

Dacă pompa de căldură este deja prevăzută cu o supapă de sens, nu este nevoie să instalați alta.

- pompă de încărcare
- robinet de izolare

Pentru a facilita orice activitate de service viitoare.

• robinet cu filtru sau filtru de particule

Instalată înainte de racordul "retur agent termic" (XL2) (racordul inferior) de pe pompa de vid.

La instalațiile cu filtru de particule, filtrul este combinat cu un robinet de izolare suplimentar.

vana de deviere.

Dacă sistemul va funcționa atât cu un sistem de climatizare, cât și cu un încălzitor de apă caldă.



Sistem de climatizare

Un sistem de climatizare este un sistem care reglează temperatura interioară cu ajutorul sistemului de control din SMO 20 și, spre exemplu, radiatoare, încălzirea/răcirea prin pardoseală, ventiloconvectoare etc.

CONECTAREA SISTEMULUI DE CLIMATIZARE

Instalați după cum urmează:

• senzor de temperatură de alimentare (BT25)

Senzorul indică momentul în care pompa de căldură va porni pentru a produce încălzire/răcire pentru sistemul de climatizare.

 În cazul conectării la sisteme cu termostate, este nevoie de îndepărtarea unora dintre termostate pentru a asigura un debit și o generare de căldură suficiente.



Apă rece și apă caldă

Producția de apă caldă este activată din ghidul de pornire sau din meniul 5.2.

Setările pentru apă caldă se efectuează în meniul 5.1.1.

RACORD LA ÎNCĂLZITORUL DE APĂ CALDĂ

Instalați după cum urmează:

• senzor control apă caldă (BT6)

Senzorul amplasat în centrul încălzitorului de apă.

senzor afişaj apă caldă (BT7)¹

Senzorul este opțional și este amplasat în partea de sus a încălzitorului de apă.

- robinet de izolare
- supapă de sens
- supapa de siguranță

Supapa de siguranță trebuie să aibă o presiune max. de deschidere de 1,0 MPa (10,0 bar).

vană de amestec

O vană de amestec trebuie instalată, de asemenea, dacă setarea din fabrică pentru apă caldă este modificată. Trebuie respectate reglementările naționale.

 Senzorul este montat din fabricație la anumite modele de încălzitoare de apă/rezervoare acumulatoare de la NIBE.



Alternativă instalație

SMO 20 poate fi instalat în mai multe moduri diferite, unele dintre acestea fiind indicate aici.

Mai multe informații privind opțiunile sunt disponibile la nibe.eu și în instrucțiunile de asamblare respective pentru accesoriile utilizate. Consultați secțiunea "Accesorii" pentru o listă cu accesoriile ce pot fi utilizate cu SMO 20.

CIRCULAȚIE APĂ CALDĂ

O pompă de circulație poate fi controlată de SMO 20, pentru a recircula apa caldă. Apa de recirculare trebuie să aibă o temperatură care să împiedice dezvoltarea bacteriilor și opărirea și trebuie îndeplinite standardele naționale.

Returul circ. apă caldă este conectat la un încălzitor de apă independent.

Pompa de circulație este activată prin ieșirea AUX în meniul 5.4 - "intrare/ieșire soft".



POMPĂ AGENT TERMIC EXTERIOR

La instalațiile în care există o cădere mare de presiune în sistem, o pompă de agent termic externă (GP10) poate fi utilizată în mod suplimentar.

De asemenea, instalația poate fi livrată împreună cu o pompă de agent termic externă, dacă doriți un debit constant în sistemul de climatizare.

Pompa pentru agent termic este completată o supapă de sens (RM1).

Dacă instalația nu are un senzor de temperatură de alimentare extern (BT25), instalați-l și pe acesta.



VAS TAMPON (UKV)

UKV este un rezervor acumulator adecvat pentru conectarea la o pompă de căldură sau la altă sursă de încălzire și poate avea câteva aplicații diferite. Pentru mai multe informații, consultați Manualul de instalare al accesoriului.

Volumul

Un vas tampon cu 2 conducte conectate este utilizat atunci când volumul sistemului de climatizare se situează sub volumul minim recomandat pentru pompa de căldură.



Egalizarea debitului

Un vas tampon cu 2 conducte conectate cu supape de sens, pompă externă agent termic și senzor extern temperatură de alimentare este utilizat atunci când volumul sistemului de climatizare se situează sub volumul minim recomandat pentru pompa de căldură și este necesar să se creeze un echilibru între puterea de intrare și ieșire.



AUXILIAR

În zilele reci ale anului, atunci când disponibilitatea energiei din aer este mai scăzută, încălzirea auxiliară poate compensa și ajuta la producerea încălzirii. Încălzirea adițională este bună și pentru a avea asistență, atunci când pompa de căldură depășește intervalul de lucru propriu sau dacă a fost blocată, din orice motiv.

Căldura auxiliară controlată în trepte

SMO 20 poate controla încălzirea auxiliară controlată în trepte printr-un semnal de control. Încălzirea auxiliară este utilizată pentru producerea de căldură.



Căldură auxiliară controlată în trepte înainte de QN10

Căldura auxiliară este conectată înainte de vana de deviație (QN10) și este controlată printr-un semnal de comandă de la SMO 20. Căldura auxiliară poate fi utilizată atât pentru producerea de apă caldă, cât și pentru încălzire.

Instalația este suplimentată cu un senzor de temperatură de alimentare după încălzirea auxiliară (BT63).



CONDENSARE STABILĂ

Dacă pompa de căldură urmează să lucreze cu un rezervor acumulator cu condensare fixă, trebuie să conectați un senzor extern pentru temperatura de alimentare (BT25). Senzorul este amplasat în rezervor.

Trebuie să efectuați următoarele setări de meniu.

Meniu	Meniu setări (pot fi necesare variații locale)
1.9.3.1 - temp. tur min.	Temperatura dorită în rezervor.
5.1.2 - temperatură maximă tur	Temperatura dorită în rezervor.
5.11.1.2 - Pompă de încărcare (GP12)	intermitent
4.2 - mod funcț.	manual



RĂCIRE

Răcire în sistem cu 2 conducte

Răcirea și încălzirea sunt distribuite prin același sistem de climatizare.

Dacă există riscul de condens, componentele și sistemele climatice trebuie izolate împotriva condensului în conformitate cu standardele și prevederile actuale sau trebuie limitată temperatura min. de alimentare.



Răcire în sistem cu 4 conducte

Cu accesoriul VCC, sistemele de răcire și încălzire separate pot fi conectate printr-o vană de deviație.

Instalația este suplimentată cu un senzor de temperatură de alimentare pentru răcire (BT64).



Conductă de alimentare întârziată pentru răcire

Atunci când instalația comută la răcire, de ex. de la producerea de apă caldă, o anumită cantitate de căldură ajunge în sistemul de răcire. Pentru a evita acest lucru, o vană de derivație este instalată (QN44) în sistem.

Prin intermediul vanei de derivație, conducta de alimentare circulă înapoi către pompa de căldură până când temperatura din circuitul de încărcare atinge 20 °C. Valva comută apoi la sistemul de climatizare. Temperatura se măsoară cu un senzor intern din pompa de căldură, nu sunt necesari senzori suplimentari.

Vana de derivație este activată prin ieșirea AUX din meniul 5.4 - "intrare/ieșire soft", "Ind.mod răc. întârziere".



Conexiuni electrice

Informații generale

- Instalarea și cablarea electrică trebuie efectuate în conformitate cu prevederile naționale.
- Deconectați SMO 20 înainte de a testa izolația instalației electrice a casei.
- SMO 20 trebuie instalată cu un întrerupător-separator.
 Suprafața cablului trebuie dimensionată în conformitate cu siguranța utilizată.
- Folosiți un cablu ecranat pentru comunicarea cu pompa de căldură.
- Pentru a evita interferențele, cablurile de comunicare la conexiunile externe nu trebuie așezate în apropiere de cablurile de înaltă tensiune.
- Secțiunea minimă a cablurilor de comunicații și senzori la conexiunile externe trebuie să fie de 0,5 mm² până la 50 m, spre exemplu EKKX sau LiYY ori echivalentul.
- La trasarea unui cablu prin SMO 20, trebuie utilizate manșoane de trecere a cablurilor (UB1) și (UB2).
- Pentru schema electrică a SMO 20, consultați secțiunea "Specificații tehnice".

ΝΟΤΑ

 Λ

Nu porniți sistemul înainte de a-l umple cu apă. Părțile componente din sistem pot fi deteriorate.

NOTA

Instalarea electrică și orice operațiune de service trebuie efectuată sub supravegherea unui electrician calificat. Deconectați alimentarea cu electricitate de la întrerupător, înainte de a efectua orice operațiune de service.



DISJUNCTOR MINIATURAL

Circuitul de funcționare al modulului de comandă și părțile componente interne ale acestuia sunt protejate de un disjunctor miniatural (FC1).

ACCESIBILITATE, CONEXIUNI ELECTRICE

Îndepărtarea capacelor, consultați secțiunea "9".



SFAT

Capacul de acces la placa de bază se deschide utilizând o 25 șurubelniță Torx.



Dezasamblarea

Este posibil să fie necesar să dezasamblați afișajul pentru acces mai ușor la conectarea componentelor electrice.

 Apăsați dispozitivul de prindere de pe partea superioară din spate a unității de afișare înspre dvs. (1) și mișcați unitatea de afișare în sus (2) astfel încât dispozitivele de montare să se desprindă de pe panou.



2. Ridicați unitatea de afișare de pe dispozitivele de montare.



Montare

 Aliniați cele două dispozitive de montare inferioare de pe partea din spate a unității de afișare cu cele două orificii superioare din panou, conform ilustrației.



2. Fixați afișajul de pe panou prin deplasarea sa în jos.



BLOCARE CABLU

Utilizați o unealtă adecvată pentru eliberarea/blocarea cablurilor în blocul de conexiuni al pompei de căldură.

Bloc de conexiuni pe circuit imprimat



Conexiuni

CONEXIUNE DE ALIMENTARE

SMO 20 trebuie instalată cu un întrerupător-separator. Suprafața cablului trebuie dimensionată în conformitate cu siguranța utilizată.





CONTROLUL TARIFELOR

Dacă în pompa de căldură există o întrerupere a tensiunii la compresor, trebuie să aibă loc blocarea simultană a acestuia prin intermediul intrării controlate de software (intrare AUX), pentru a evita alarmele; consultați pagina "Activarea externă a funcțiilor". Blocarea compresorului trebuie efectuată fie în modulul de comandă, fie la pompa de căldură aer/apă, nu la ambele în același timp.

CONECTAREA POMPEI DE ÎNCĂRCARE PENTRU POMPA DE CĂLDURĂ

Conectați pompa de încărcare (EB101-GP12) la blocul de conexiuni X4:5 (PE), X4:6 (N) și X4:7 (230 V) de pe placa de bază (AA2) conform ilustrației.

Conectați semnalul de comandă pentru pompa de încărcare (EB101-GP12) la blocul de conexiuni X2:1 (PWM) și X2:2 (GND) conform ilustrației.









COMUNICAREA CU POMPA DE CĂLDURĂ

Conectați pompa de căldură (EB101) la blocul de conexiuni X2:19 (A), X2:20 (B) și X2:21 (GND).

Racordare la o pompă de căldură



F2040/NIBE SPLIT HBS



F2030



F2016/F2026



F2015/F2020/F2025/F2300





21 Π

X2

SENZORI

Instalarea senzorului de temperatură pe conductă



Senzorii de temperatură sunt fixați cu ajutorul pastei termoconductoare, al curelelor autoblocante (prima curea autoblocantă este fixată de conductă în centrul senzorului, iar cealaltă curea autoblocantă este montată la aprox. 5 cm după senzor) și bandă din aluminiu. Apoi, izolați-le cu ajutorul benzii de izolație puse la dispoziție.

Senzor exterior

Senzorul de temperatură exterioară (BT1) este amplasat în umbră pe un perete orientat spre nord sau nord-vest, astfel încât să nu fie afectat de ex. de soarele de dimineață.

Conectați senzorul de temperatură exterioară la blocurile de conexiuni X2:3 și X2:6.

Dacă este utilizat un canal de cablu, acesta trebuie etanșat pentru a preveni condensarea în capsula senzorului.





Senzor de cameră

SMO 20 poate fi suplimentat cu un senzor de cameră (BT50). Senzorul de cameră are o serie de funcții:

- Arată temperatura ambientală curentă pe afișajul 1. SMO 20.
- 2. Opțiune de modificare a temperaturii ambientale în °C.
- 3. Oferă opțiunea de reglare fină a temperaturii ambientale.

Instalați senzorul într-o poziție neutră acolo unde este dorită stabilirea temperaturii.

Un loc adecvat este pe un perete interior liber într-o încăpere, la aprox. 1,5 m deasupra pardoselii. Este important ca senzorul să nu fie împiedicat să măsoare temperatura ambientală corectă, prin plasarea sa, spre exemplu, într-o nișă, între rafturi, în spatele unei perdele, deasupra unei surse de căldură sau în apropierea acesteia, în curentul provenit de la o usă exterioară sau în lumina directă a soarelui. Termostatele radiatoarelor închise pot, de asemenea, cauza probleme.

Modulul de comandă funcționează fără senzorul de cameră, dar dacă se dorește citirea temperaturii interioare a locuinței pe afișajul modulului de comandă, trebuie instalat senzorul. Conectați senzorul de cameră la blocurile de conexiuni X2:7 și X2:10.

Dacă senzorul de cameră trebuie să aibă funcție de control, este activată în meniul 1.9.4.

Dacă senzorul de cameră este utilizat într-o încăpere cu încălzire prin pardoseală, acesta trebuie să aibă doar o funcție informativă, nu de control al temperaturii ambientale.







Precautie

Modificările de temperatură din încăpere se produc în timp. Spre exemplu, perioadele scurte de timp în combinație cu încălzirea prin pardoseală nu vor duce la o diferență sesizabilă în temperatura ambientală.

Senzor de temperatură, încărcare apă caldă

Senzorul de temperatură de pe încărcarea apei calde (BT6) este situat în tubul imersat de pe încălzitorul de apă.

Conectați senzorul la blocul de conexiuni X2:5 și X2:6.

Încărcarea cu apă caldă este activată în meniul 5.2 sau în ghidul de pornire.





Senzor de temperatură, apă caldă sus

Un senzor de temperatură pentru partea superioară a rezervorului de apă caldă (BT7) poate fi conectat la SMO 20 pentru a arăta temperatura apei în partea de sus a rezervorului (dacă este posibil).

Conectați senzorul la blocul de conexiuni X2:4 și X2:6.



Senzor de temperatură de alimentare extern

Conectați senzorul extern de temperatură de alimentare (BT25) (necesar pentru încălzire auxiliară, după vana de deviație, încălzire/apă caldă (QN10)) la blocurile de conexiuni X2:8 și X2:10.





Senzor de temperatură de alimentare după încălzire auxiliară

Conectați senzorul extern de temperatură de alimentare după încălzirea auxiliară (BT63), necesar pentru încălzirea auxiliară după vana de deviație, încălzire/apă caldă (QN10), la blocurile de conexiuni X2:9 și X2:10.





Precautie

Pentru conexiuni care necesită conectarea altor senzori, vezi "Selecția posibilă pentru intrările AUX", la pagina 25.

Conexiuni opționale

CĂLDURA AUXILIARĂ CONTROLATĂ ÎN TREPTE

NOTA

Marcati toate cutiile de conexiuni cu avertismente privind tensiunea externă.

Încălzire auxiliară controlată în trepte înainte de vana de deviație QN10

Căldura auxiliară externă controlată în trepte poate fi controlată de până la trei relee libere de potențial din modulul de comandă (3 trepte lineare sau 7 trepte binare).

Încălzirea auxiliară electrică va încărca cu încălzitorul electric imersat maxim admis, împreună cu compresorul, pentru a încheia încărcarea apei calde și a reveni la încărcarea încălzirii, cât mai curând posibil. Acest lucru se întâmplă numai atunci când numărul de grad minute este sub valoarea de pornire a încălzirii auxiliare.

Încălzire auxiliară controlată în trepte după vana de deviație QN10

Căldura auxiliară externă controlată în trepte poate fi controlată de două relee (2 trepte lineare sau 3 trepte binare), ceea ce înseamnă că al treilea releu este utilizat pentru a controla încălzitorul electric imersat în încălzitorul de apă/rezervorul acumulator.

Treapta de intrare are loc cu un interval de cel putin 1 minute, iar treptele de ieșire, cu un interval de cel puțin 3 secunde.

Treapta 1 este conectată la blocul de conexiuni X2:2 de pe placa cu relee adițională (AA7).

Treapta 2 este conectată la blocul de conexiuni X2:4 de pe placa cu relee adițională (AA7).

Treapta 3 sau încălzitorul electric imersat din încălzitorul de apă/rezervorul acumulator este conectat(ă) la blocul de conexiuni X2:6 de pe placa cu relee adițională (AA7).

Setările pentru încălzirea auxiliară controlată în trepte se fac în meniul 4.9.3 și în meniul 5.1.12.





Dacă urmează să fie utilizate relee pentru tensiunea de comandă, instalați o punte pe alimentare de la blocul de conexiuni X1:1 la X2:1, X2:3 si X2:5 de pe placa de relee adițională (AA7). Conectați nulul de la încălzirea auxiliară externă la blocul de conexiuni X1:0.

IEȘIRE RELEU PENTRU MODUL DE URGENȚĂ

NOTA

Marcati toate cutiile de conexiuni cu avertismente privind tensiunea externă.

Atunci când comutatorul (SF1) este în modul " Δ " (mod de urgență), se activează pompa de circulație (EB101-GP12).



Precautie

Nu este produsă apă caldă când este activat modul de urgență.

Releul pentru modul de urgență poate fi utilizat pentru a activa încălzirea auxiliară externă; în acest caz trebuie conectat un termostat extern la circuitul de control, pentru a controla temperatura. Asigurați-vă că agentul termic circulă prin încălzirea auxiliară externă.





Dacă urmează să fie utilizat releul pentru tensiunea de alimentare, instalați o punte pe alimentare de la blocul de conexiuni X1:1 la X1:2 și conectați nulul și tensiunea de alimentare de la încălzirea auxiliară externă la X1:0 (N) și X1:4 (L).





POMPĂ DE CIRCULAȚIE EXTERNĂ

Conectați pompa de circulație externă (GP10) la blocul de conexiuni X4:9 (PE), X4:10 (N) și X4:11 (230 V) pe placa de bază (AA2) conform ilustrației.



VANĂ DE DEVIAȚIE, ÎNCĂLZIRE/APĂ CALDĂ

SMO 20 poate fi suplimentată cu o vană de deviație externă (QN10) pentru controlul apei calde. (Consultați pagina 50 pentru accesoriu)

Producerea apei calde poate fi selectată în meniul 5.2.4.

Conectați vana de deviație externă (QN10) conform ilustrației la blocul de conexiuni X4:2 (N), X4:3 (control) și X4:4 (L) de pe placa de bază (AA2).



MYUPLINK

Conectați cablul de rețea (drept, Cat.5e UTP) cu contact-RJ45 (tată) la contactul AA4-X9 de pe unitatea de afișare (conform ilustrației). Utilizați garnitura de etanșare a cablului (UB2) din modulul de comandă pentru trasarea cablului.



OPTIUNI CONEXIUNI EXTERNE

SMO 20 are intrări și ieșiri auxiliare controlate prin software pentru conectarea funcției de comutare externă (contactul trebuie să fie liber de potențial) sau senzor.

În meniul 5.4 - "intrare/ieșire soft", selectați conexiunea AUX la care fiecare funcție a fost conectată.

	intrare/ieşire soft 5.4
AUX1	oprire încălzire
AUX2	activare lux temp.
AUX3	neutilizat
AUX4	neutilizat
AUX5	neutilizat
AUX6	neutilizat

Pentru unele funcții, pot fi necesare unele accesorii.



SFAT

Unele dintre următoarele funcții pot fi, de asemenea, aerisitorul automat din meniu.

Intrările selectabile

Intrările selectabile pe blocul de conexiuni (X2) pentru aceste funcții sunt:

AUX1	X2:11
AUX2	X2:12
AUX3	X2:13
AUX4	X2:15
AUX5	X2:16
AUX6	X2:17

GND este conectat la blocul de conexiuni X2:14 sau X2:18.





Exemplul de mai sus utilizează intrările AUX1 (X2:11) și AUX3 (X2:13) pe blocul de conexiuni X2.

leșiri selectabile

leșirea selectabilă este AA2-X4:15-17.

leșirea este un releu de comutare liber de potențial.

Când comutatorul (SF1) este în poziția " \oplus " sau " \triangle ", releul este în poziția de alarmă.



Precautie

leșirea releului poate avea o sarcină maximă de 2 A la sarcină rezistivă (230 V~).

Selecția posibilă pentru intrările AUX

Senzor de temperatură

Opțiunile disponibile sunt:

- senzorul de temperatură de tur pe răcire (EQ1-BT25) este utilizat atunci când se conectează răcirea prin sistem cu 2 țevi (poate fi selectat atunci când pompa de căldură aer/apă are permisiunea să producă răcire)
- răcire/încălzire (BT74) stabileşte când este momentul să se comute între modurile răcire și încălzire (se poate selecta când funcția de răcire este activată în meniul 5.2.4
 - "accesorii").

(se poate selecta când pompa de căldură cu aer/apă poate produce răcire)

- alimentare răcire (BT64) este utilizată cu răcirea activă prin sistem cu 4 țevi (poate fi selectat atunci când pompa de căldură aer/apă este permis să producă răcire)
- senzor linie de retur externă (BT71)
- senzor de apă caldă afișat pentru HWC (BT70). Plasat pe conducta de alimentare.
- senzor de apă caldă afișat pentru HWC (BT82). Plasat pe linia de retur.

Alarmă

Opțiunile disponibile sunt:

- alarmă de la unitățile externe.
- Alarma este conectată la comandă, ceea ce înseamnă că defecțiunea este indicată ca mesaj de informare pe afișaj. Semnal liber de potențial de tipul NO sau NC.

Activarea externă a funcțiilor

O funcție de comutare externă poate fi conectată la SMO 20 pentru activarea a diferite funcții. Funcția este activată în perioada în care comutatorul este închis.

Posibile funcții care pot fi activate:

- mod confort apă caldă "lux temporar"
- mod confort apă caldă "economic"
- "ajustare exterioară"

Când comutatorul este închis, temperatura se modifică în °C (în cazul în care senzorul de cameră este conectat și activat). Dacă nu este conectat sau nu este activat un senzor de cameră, schimbarea dorită a "temperatură" (decalaj curbă de încălzire) este setat cu numărul de trepte selectat. Valoarea este ajustabilă între – 10 și +10.

sistem de climatizare 1

Valoarea pentru modificare este setată în meniul 1.9.2, "ajustare exterioară".

SG ready



Această funcție poate fi utilizată doar în rețelele care suportă standardul "SG Ready".

"SG Ready" necesită două intrări AUX.

În cazurile în care funcția este necesară, aceasta trebuie conectată la blocul de conexiuni X2.

"SG Ready" este o formă inteligentă de control al tarifului, prin care furnizorul dvs. de electricitate poate influența temperaturile interioare, ale apei calde sau poate bloca pur și simplu încălzirea auxiliară și/sau compresorul din pompa de căldură la anumite ore din timpul zilei (poate fi selectată în meniul 4.1.5 după ce este activată funcția). Activați funcția prin conectarea funcțiilor de comutare libere de potențial la două intrări selectate în meniul 5.4 (SG Ready A și SG Ready B).

Un comutator închis sau deschis înseamnă una din următoarele situații:

– Blocare (A: Închis, B: Deschis)

"SG Ready" este activă. Compresorul din pompa de căldură și încălzirea auxiliară sunt blocate.

Modul normal (A: Deschis, B: Deschis)

"SG Ready" nu este activă. Fără efect asupra sistemului.

Mod preţ scăzut (A: Deschis, B: Închis)

"SG Ready" este activ. Sistemul se concentrează asupra economisirii costurilor și poate exploata, spre exemplu, un tarif scăzut de la furnizorul de electricitate sau supracapacitatea de la oricare dintre sursele proprii de energie (efectul asupra sistemului poate fi ajustat în meniul 4.1.5). "SG Ready" este activă. Sistemului i se permite să funcționeze la întreaga capacitate la supracapacitate (preț foarte scăzut) cu furnizorul de electricitate (efectul asupra sistemului este setabil în meniul 4.1.5).

(A = SG Ready A și B = SG Ready B)

Blocarea externă a funcțiilor

O funcție de comutare externă poate fi conectată la SMO 20 pentru blocarea a diferite funcții. Comutatorul trebuie să fie liber de potențial și un comutator închis va determina blocarea.



NOTA

Blocarea implică un risc de îngheț.

Funcții care pot fi blocate:

- apă caldă (producție apă caldă). Orice circulație a apei calde (HWC) rămâne în funcționare.
- senzor extern temperatură de alimentare (BT25), (controlul temperaturii la sistemul de încălzire)
- încălzire (blocarea necesarului de încălzire)
 - răcire (solicitare blocare răcire)
- căldura auxiliară controlată în trepte
- compresor în pompa de căldură (EB101)
- blocare tarif (încălzirea auxiliară, compresorul, încălzirea, răcirea și apa caldă sunt deconectate)

Selecții posibile pentru ieșirile AUX

Indicații

- alarmă
- indicare mod răcire (poate fi selectată atunci când este permisă producerea răcirii de către pompa de căldură)
- indicație mod răcire întârziat (se aplică numai dacă sunt disponibile accesoriile de răcire)
- vacanţă
- mod absență pentru "casă inteligentă" (completare a funcțiilor din meniul 4.1.7 - " casă inteligentă")

Control

- pompă de circulație pentru circulația apei calde
- controlul răcirii active într-un sistem cu 4 țevi (poate fi selectat atunci când pompa de căldură aer/apă este permis să funcționeze pe răcire)
- pompă agent termic externă
- conexiune lemn
- comanda panourilor fotovoltaice (Poate fi selectată dacă accesoriul EME 20 este activat).



Caseta de distribuție aferentă trebuie marcată cu un avertisment despre tensiunea externă.

Pompa de circulație externă este conectată la ieșirea AUX, conform ilustrației de mai jos.





Accesorii de conectare

Instrucțiunile pentru accesoriile de conectare sunt furnizate în manualul care însoțește accesoriul. Consultați secțiunea "Accesorii" pentru o listă cu accesoriile ce pot fi utilizate cu SMO 20. Conectarea în vederea comunicării cu cele mai comune accesorii este indicată aici.

Punere în funcțiune și reglare

Pregătiri

- SMO 20 trebuie să fie deja conectat.
- Sistemul de climatizare trebuie umplut cu apă și purjat.

Verificați vana de deviație

- Activați "AA2-K1 (QN10)" din meniul 5.6. 1.
- 2. Verificați ca vana de deviație să se deschidă sau să fie deschisă pentru încărcarea apei calde.
- 3. Dezactivați "AA2-K1 (QN10)" din meniul 5.6.

Verificați priza AUX

Pentru a verifica orice funcție conectată la priza AUX

- Activați "AA2-X4" din meniul 5.6. 1.
- 2. Verificați funcția dorită.
- Dezactivați "AA2-X4" din meniul 5.6. 3.

Pornire și inspecție

VERSIUNE SOFTWARE

Pompele de căldură aer/apă NIBE compatibile trebuie echipate cu un panou de comandă care are versiunea de software indicată în lista următoare, ca minimum. Versiunea panoului de comandă este afișată pe afișajul pompei de căldură la pornire (dacă există).

Produs	Versiune software
F2015	55
F2016	55
F2020	118
F2025	55
F2026	55
F2030	toate versiunile
F2040	toate versiunile
F2050	toate versiunile
F2120	toate versiunile
S2125	toate versiunile
NIBE SPLIT HBS 05:	toate versiunile
AMS 10-6 + HBS 05-6	
AMS 10-8 + HBS 05-12	
AMS 10-12 + HBS 05-12	
AMS 10-16 + HBS 05-16	
NIBE SPLIT HBS 20:	toate versiunile
AMS 20-6 + HBS 20-6	
AMS 20-10 + HBS 20-10	

GHID DE PORNIRE



În sistemul de climatizare trebuie să fie apă înainte de a seta comutatorul la "l".

- Alimentați pompa de căldură. 1.
- Setați comutatorul (SF1) de pe SMO 20 în poziția "l". 2.
- 3. Urmați instrucțiunile din ghidul de pornire de pe afișaj. Dacă ghidul nu rulează când porniți SMO 20, puteți săl porniți manual din meniul 5.7.

SFAT

Consultați secțiunea "Comandă - Introducere" pentru o introducere mai detaliată în sistemul de comandă al instalației (funcționare, meniuri etc.).

Punere în funcțiune

Prima dată când este pornită instalația, este inițiat și un ghid de pornire. Instrucțiunile din ghidul de pornire precizează ceea ce trebuie realizat la prima pornire, împreună cu o trecere prin setările de bază ale instalației.

Ghidul de pornire asigură faptul că pornirea este realizată corect și că aceasta nu poate fi ocolită, din acest motiv.

În timpul ghidului de pornire, vanele de deviație și derivația sunt acționate înainte și înapoi pentru a ajuta la aerisirea pompei de căldură.



Precautie

Atât timp cât ghidul de pornire este activ, nici o funcție a SMO 20 nu va porni automat.

Ghidul de pornire va apărea la fiecare repornire a SMO 20, până când este deselectat de la ultima pagină.

Operarea în ghidul de pornire



C. Opțiune / setare

A. Pagina

Puteți vedea aici cât de departe ați ajuns în ghidul de pornire.

Derulați paginile ghidului de pornire după cum urmează:

- Rotiți butonul de comandă până când este marcată una dintre săgețile din colțul din stânga sus (la numărul paginii).
- 2. Apăsați butonul OK pentru sări între paginile ghidului de pornire.

B. Nume și număr meniu

Aici, puteți vedea pe ce meniu din sistemul de comandă se bazează această pagină din ghidul de pornire. Cifrele din paranteze se referă la numărul meniului din sistemul de control.

Dacă doriți să citiți mai multe despre meniurile afectate, fie consultați meniul ajutor, fie citiți manualul utilizatorului.

C. Opțiune / setare

Faceți aici setările pentru sistem.

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE EXCLUSIV A ÎNCĂLZIRII AUXILIARE

La prima pornire, urmați ghidul de pornire, în caz contrar urmați instrucțiunile din lista de mai jos.

- 1. Configurați încălzirea auxiliară în din meniul 5.1.12.
- 2. Mergeți la meniul 4.2 mod funcț..
- 3. Marcaj "doar înc.aux.".

Precautie

Atunci când se face punerea în funcțiune fără NIBE modulului de exterior, pe afișaj poate să apară o alarmă "eroare de comunicare".

Alarma este resetată dacă pompa de căldură relevantă este dezactivată din meniul 5.2.2 ("pompă de căldură instalată").

MOD RĂCIRE

Dacă instalația conține o pompă de căldură aer/apă NIBE ce poate produce răcire, funcționarea în modul răcire poate fi permisă. Consultați Manualul de instalare relevant.

Atunci când este permisă operația de răcire, puteți alege indicația modului răcire din meniul 5.4 pentru ieșirea AUX.

Setarea curbei de răcire/încălzire

În meniul "curbă de încălzire", puteți vedea curba de încălzire a casei dvs. Sarcina curbei este aceea de a asigura o temperatură interioară uniformă, indiferent de temperatura exterioară și, astfel, funcționarea eficientă din punct de vedere energetic. Din această curbă, SMO 20 determină temperatura apei la sistemul de climatizare (temperatura de alimentare) și, prin urmare, temperatura interioară.

COEFICIENTUL CURBEI

Panta curbei de încălzire indică cu câte grade trebuie crescută/scăzută temperatura de alimentare când scade/crește temperatura exterioară. O pantă mai abruptă înseamnă o temperatură de alimentare mai ridicată la o anumită temperatură exterioară.



Panta optimă depinde de condițiile climatice locale, dacă locuința are radiatoare, ventiloconvectoare sau încălzire prin pardoseală și de cât de bine izolată este locuința.

Curba de încălzire este setată la montarea instalației de încălzire, dar este posibil să necesite ajustări ulterioare. În mod normal, curba nu va avea nevoie de o ajustare suplimentară.

DECALAJ CURBĂ

O decalare a curbei de încălzire înseamnă că temperatura de alimentare se modifică cu aceeași valoare pentru toate temperaturile exterioare, de exemplu, o decalare a curbei de +2 trepte crește temperatura de alimentare cu 5 °C pentru toate temperaturile exterioare. Temperatura de alimentare (°C) 80 70 Decalaj curbă de încălzire 60 50 40 30 20 -10 -30 -40 10 Ò -20 Temperatură exterioară (°C)

TEMPERATURA PE TUR - VALORI MAXIME ȘI MINIME

Deoarece temperatura pe tur nu poate fi calculată mai mare decât valoarea maximă setată sau mai mică decât valoarea minimă setată, curbele se nivelează la aceste temperaturi.



Precautie

Cu sistemele de încălzire prin pardoseală, temperatura maximă de alimentare este, în mod normal, setată între 35 și 45 °C.

Precautie

Trebuie restricționată cu răcirea prin pardoseală Temp. min. alimentare, răcire pentru a preveni condensarea.

REGLAREA CURBEI

Decalaj curbă Coeficientul curbei curbă de încălzire 1 temperatură tur °C 60 9 Ω 41 30 20 temp. exterioară °C 0 10 -10 -40 20 -30

Temperatură max. de alimentare Temperatură minimă de alimentare

• Selectați curba și decalajul.

Precautie

Dacă trebuie să ajustați "temp. tur min." și/sau "temperatură maximă tur", faceți aceasta în alte meniuri.

Setări pentru "temp. tur min." în meniul 1.9.3.

Setări pentru "temperatură maximă tur" în meniul 5.1.2.



Precautie

Curba O înseamnă că "curbă proprie" este utilizat.

Setările pentru "curbă proprie" se efectuează în meniul 1.9.7.

PENTRU A CITI O CURBĂ DE ÎNCĂLZIRE

- 1. Rotiți butonul de comandă astfel încât să fie marcat inelul de pe axul cu temperatura exterioară.
- 2. Apăsați butonul OK.
- Urmați linia gri până la curbă și spre stânga, pentru a citi valoarea temperaturii de alimentare la temperatura exterioară selectată.
- Acum puteți selecta pentru a efectua citiri ale diferitelor temperaturi exterioare prin rotirea butonului de comandă spre dreapta sau stânga, și pentru a citi temperatura corespunzătoare a debitului.
- 5. Apăsați butonul OK sau Back (Înapoi) pentru a ieși din modul citire.

myUplink

Cu myUplink puteți controla instalația – oriunde și oricând doriți. În cazul oricărei disfuncționalități, veți primi și o alarmă direct pe email sau o notificare push pe aplicația myUplink, care vă va permite să luați rapid contramăsuri.

Vizitați myuplink.com pentru mai multe informații.

Actualizați sistemul la cea mai recentă versiune de software.

Specificații

Aveți nevoie de următoarele, pentru ca myUplink să poată să comunice cu SMO 20dvs.:

- cablu de rețea
- Conexiunea la internet
- cont pe myuplink.com

Recomandăm aplicația noastră de mobil pentru myUplink.

Racord

Pentru a vă conecta sistemul la myUplink:

- Selectați tipul conexiunii (wifi/Ethernet) din meniul 4.1.3

 internet.
- Marcați "solicitare şir de conectare nou" și apăsați butonul OK.
- 3. După ce a fost produs un șir de conectare, el este indicat în acest meniu și este valabil timp de 60 minute.
- Dacă nu aveți cont deja, înregistrați-vă în aplicația mobilă sau pe myuplink.com.
- 5. Utilizați acest șir de conectare pentru a conecta instalația dvs. la contul de utilizator de pe myUplink.

Gamă de servicii

myUplink vă oferă acces la diferite niveluri de servicii. Nivelul de bază este inclus și, dincolo de aceasta, puteți alege două servicii premium pentru o taxă anuală fixă (taxa variază în funcție de funcțiile selectate).

Nivel serviciu	De bază	Premium cu istoric extins	Premium cu schimbarea setărilor
Vizualizator	Х	Х	Х
Alarmă	Х	Х	Х
Istoric	Х	Х	Х
Istoric extins	-	Х	-
Gestionare	-	-	Х

Control - Introducere

Unitate de afișare



Α

R

С

П

F.

F

AFIŞAJ

Pe afișaj sunt prezentate instrucțiuni, setări și informații operaționale. Puteți naviga ușor între diferitele meniuri și opțiuni pentru a seta confortul sau pentru a obține informațiile de care aveți nevoie.

LAMPA DE STARE

Lampa de stare indică starea modulului de control: Aceasta:

- luminează verde în timpul funcționării normale.
- Iuminează în culoarea galbenă în modul de urgență.
- luminează roşu în eventualitatea declanşării unei alarme.

BUTONUL OK

- Butonul OK este utilizat pentru:
- a confirma selecțiile sub-meniurilor/opțiunilor/valorilor de setare/paginilor din ghidul de pornire.

BUTON BACK (ÎNAPOI)

- Butonul Back (înapoi) este utilizat pentru:
- a reveni la meniul anterior.
- a modifica o setare care nu a fost confirmată.

BUTON DE COMANDĂ

Butonul de comandă poate fi rotit la stânga sau la dreapta. Puteți:

- derula meniurile și printre opțiuni,
- crește și scădea valorile.
- modifica pagina în instrucțiunile cu pagini multiple (spre exemplu text de ajutor și informații service).

COMUTATOR (SF1)

Comutatorul are trei poziții:

- Pornit ()
- În așteptare (🛈)
- Mod de urgență (Δ)

Modul de urgență trebuie utilizat doar în eventualitatea unui defect la modulul de control. În acest mod, compresorul din pompa de căldură este deconectat și se activează încălzitorul electric imersat. Afișajul modulului interior nu este luminat, iar lampa de stare luminează galben.

PORT USB

G

Portul USB este ascuns în spatele simbolului din plastic pe care este trecut numele produsului.

Portul USB este utilizat pentru a actualiza software-ul. Vizitați myuplink.com și faceți clic pe fila "Software"

pentru a descărca ultima versiune de software pentru instalația dvs.

Sistem de meniuri



Temperatură interioară - (dacă sunt instalați senzori de cameră)

Temp. apă caldă

Volum estimat de apă caldă

Lux temporar (dacă este activat)

MENIUL 1 – CLIMAT INTERIOR

Setare și programare orară a climatului interior. Consultați informațiile din meniul ajutor sau din manualul de utilizare.

MENIUL 2 - APĂ CALDĂ

Setare și programare orară a producției de apă caldă. Consultați informațiile din meniul ajutor sau din manualul de utilizare.

Acest meniu apare doar dacă în sistem este instalat un încălzitor de apă.

MENIUL 3 - INFORMAȚII

Afișarea temperaturii și a altor informații funcționale și accesul la jurnalul de alarme. Consultați informațiile din meniul ajutor sau din manualul de utilizare.

MENIUL 4 - SISTEMUL MEU

Setare oră, dată, limbă, afișaj, mod de funcționare etc. Consultați informațiile din meniul ajutor sau din manualul de utilizare.

MENIUL 5 - SERVICE

Setări avansate. Aceste setări nu sunt disponibile pentru utilizatorul final. Meniul devine vizibil atunci când butonul Back (înapoi) este apăsat timp de 7 secunde, când sunteți în meniul start. Vedeți pagina 39.

SIMBOLURI DE PE AFIȘAJ.

Următoarele simboluri pot să apară pe afișaj în timpul funcționării:

Simbol	Descriere
્ભ	Acest simbol apare lângă semnul de informații, dacă există informații în meniul 3.1 pe care trebuie să le observați.
	Aceste două simboluri indică dacă încălzirea auxiliară din instalație sau compresorul din unitatea de exterior sunt blocate prin SMO 20.
	Acestea pot fi blocate, spre exemplu, în funcție de ce mod de funcționare este selectat în meniul 4.2, dacă blocarea este programată în meniul 4.9.5 sau dacă a avut loc o alarmă care le blochează.
	Blocarea compresorului.
	Blocarea încălzirii auxiliare.
	Acest simbol apare dacă este activat modul creștere periodică sau lux pentru apă caldă.
	Acest simbol indică dacă "setare vacanță" este activ în 4.7.
	Acest simbol indică dacă SMO 20 are contact cu myUplink.
*	Simbolul este vizibil la instalațiile cu accesorii solare active.
	Acest simbol arată dacă răcirea este activă.
The second	Este necesară o pompă de căldură cu funcție de răcire.



FUNCȚIONARE

Pentru a muta cursorul, rotiți butonul de comandă la stânga sau la dreapta. Poziția marcată este mai luminoasă și/sau are un cadru luminos.

SELECTARE MENIU

Pentru a avansa în sistemul de meniuri, selectați un meniu principal prin marcarea sa urmată de apăsarea butonului OK. Se deschide atunci o nouă fereastră cu sub-meniuri.

Selectați unul dintre sub-meniuri prin marcarea acestuia urmată de apăsarea butonului OK.

SELECTARE OPȚIUNI



Într-un meniu de opțiuni, opțiunea curentă este selectată cu verde.

Pentru a selecta o altă opțiune:

- Marcați opțiunea aplicabilă. Una dintre opțiuni este preselectată (alb).
- 2. Apăsați butonul OK pentru a confirma opțiunea selectată. Opțiunea este selectată cu verde.

SETAREA UNEI VALORI



Valori ce urmează a fi schimbate

Pentru a seta o valoare:

S

 \checkmark

- Marcați valoarea pe care doriți să o setați utilizând 01 butonul de comandă.
- 2. Apăsați butonul OK. Fundalul valorii devine verde, on ceea ce înseamnă că ați accesat modul de setare.
- Rotiți butonul de comandă spre dreapta pentru a crește valoarea și spre stânga pentru a reduce valoarea.
- 4. Apăsați butonul OK pentru a confirma valoarea pe care ați selectat-o. Pentru a modifica și reveni la valoarea originală, apăsați butonul Back (înapoi).

04

UTILIZAȚI TASTATURA VIRTUALĂ



În unele meniuri în care poate fi necesară introducerea de texte, este disponibilă o tastatură virtuală.



În funcție de meniu, puteți obține accesul la diferite seturi de caractere pe care le puteți selecta utilizând butonul de comandă. Pentru a modifica tabelul de caractere, apăsați butonul Back (înapoi). Dacă un meniu are un singur set de caractere, tastatura este afișată direct.

După ce ați terminat de scris, marcați "OK" și apăsați butonul OK.

DERULAȚI PRINTRE FERESTRE.

Un meniu poate fi constituit din mai multe ferestre. Rotiți butonul de comandă pentru a derula printre ferestre.



Derulați printre ferestrele din ghidul de pornire.



- Rotiți butonul de comandă până când este marcată una dintre săgețile din colțul din stânga sus (la numărul paginii).
- Apăsați butonul OK pentru sări paşii din ghidul de pornire.

MENIU AJUTOR

In multe meniuri există un simbol care indică faptul că este disponibil un ajutor suplimentar.

Pentru a accesa textul de ajutor:

- 1. Utilizați butonul de comandă pentru a selecta simbolul de ajutor.
- 2. Apăsați butonul OK.

Textul de ajutor constă în mai multe ferestre printre care le puteți derula utilizând butonul de comandă.

Control

1 - CLIMAT INTERIOR

Meniul 1 - CLIMAT INTERIOR

1.1 - temperatură	1.1.1 - încălzire	
	1.1.2 - răcire *	
1.3 - progr. orară	1.3.1 - încălzire	
	1.3.2 - răcire *	
1.9 - avansat	1.9.1 - curbă	1.9.1.1 curbă de încălzire
		1.9.1.2 - curba de răcire *
	1.9.2 - ajustare exterioară	
	1.9.3 - temp. tur min.	1.9.3.1 - încălzire
		1.9.3.2 - răcire *
	1.9.4 - setări senzor de cameră	
	1.9.5 - setări de răcire *	_
	1.9.7 - curbă proprie	1.9.7.1 - încălzire
		1.9.7.2 - răcire *
	1.9.8 - decalaj punctual	·

* Este necesară o pompă de căldură cu funcție de răcire.

Meniul 2 - APĂ CALDĂ

2 - APĂ CALDĂ

2.1 - lux temporar	
2.2 - mod confort	
2.3 - progr. orară	
2.9 - avansat	2.9.1 - creștere periodică
	2.9.2 - recirc. apă caldă *

Meniul 3 - INFORMAȚII

3 - INFORMAȚII	3.1 - informații service
	3.2 - info compresor
	3.3 - inf. încălzire aux.
	3.4 - jurnal alarmă
	3.5 - înreg. temp. interioară

Sunt necesare accesorii *.

Meniul 4 - SISTEMUL MEU

4 - SISTEMUL MEU	4.1 - funcții plus	4.1.3 - internet	4.1.3.1 - myUplink
			4.1.3.8 - setări tcp/ip
			4.1.3.9 - setări proxy
		4.1.5 - SG Ready	
		4.1.6 - smart price adaption™	_
		4.1.7 - casă inteligentă	_
		Meniul 4.1.10 – energie solară *	_
	4.2 - mod funcț.		_
	4.4 - oră & dată		
	4.6 - limbă		
	4.7 - setare vacanță		
	4.9 - avansat	4.9.1 - prioritizare funct.	
		4.9.2 - setare mod automat	_
		4.9.3 - setare grad minut	_
		4.9.4 - setare din fabrică utilizato	r
		4.9.5 - oprire program	_
		4.9.6 - prog.mod silențios	_
		4.9.7 – instrumente	_

Sunt necesare accesorii *.

Meniul 5 - SERVICE

PRIVIRE DE ANSAMBLU

5 - SERVICE	5.1 - setări funcționare	5.1.1 - setări apă caldă *	
		5.1.2 - temperatură maximă tur	
		5.1.3 - dif. max. temp. tur	
		5.1.4 - acțiuni alarmă	
		5.1.12 - auxiliar	
		5.1.14 - set. tur sistem climatic	
		5.1.22 - heat pump testing	
		5.1.23 - curbă compresor	
	5.2 - setári sistem	5.2.2 - pompă de căldură înstalată	
		5.2.4 - accesorii	
	5.4 - intrare/ieşire soft		
	5.5 - service setări din fabrică		
	5.6 - comandă forțată		
	5.7 - ghid de pornire		
	5.8 - pornire rapidă		
	5.9 - funcție uscare pardoseală		
	5.10 - modificare înregistrare		
	5.11 - setări pompă de căldură		5.11.1.1 - pmp.căld.
			5.11.1.2 – pompă de (GP12)
	5.12 - tară		L

* Accesoriu necesar.

Mergeți la meniul principal și apăsați butonul Back (înapoi) timp de 7 secunde, pentru a accesa meniul Service.

Sub-meniuri

Meniul SERVICE are textul portocaliu și este destinat utilizatorilor avansați. Acest meniu are mai multe submeniuri. Informațiile privind starea meniului în cauză pot fi găsite pe afișaj, în partea dreaptă a meniurilor.

setări funcționare Setări de funcționare pentru modulul de control.

setări sistem Setări de sistem pentru modulul de control, activarea accesoriilor etc.

intrare/ieșire soft Setarea intrărilor și ieșirilor controlate prin software de pe blocul de conexiuni (X2).

service setări din fabrică Resetarea totală a tuturor setărilor la valorile implicite (inclusiv cele disponibile pentru utilizator)

comandă forțată Comanda forțată a diferitelor componente ale modulului de interior.

ghid de pornire Pornire manuală a ghidului de pornire care este executat prima dată când este pornit modulul de control.

pornire rapidă Pornire rapidă compresor.



NOTA

Setările incorecte din meniul de service pot deteriora instalația.

de încărcare

MENIUL 5.1 - SETĂRI FUNCŢIONARE

Setările de funcționare se pot face pentru modulul de control în sub-meniuri.

MENIUL 5.1.1 - SETĂRI APĂ CALDĂ

NOTA

Temperaturile setate din fabrică pentru apa de la robinet și specificate în acest manual pot varia în funcție de directivele în vigoare ale diverselor țări. În acest meniu puteți verifica setările relevante pentru sistem.

Setarea de apă caldă necesită ca producția de apă caldă să fie activată în meniul 5.2.4 accesorii.

economic

Interval de setare temp. pornire economic: 5 – 55 °C Setare din fabrică temp. pornire economic: 42 °C Interval de setare temp. oprire economic: 5 – 60 °C Setare din fabrică temp. oprire economic: 48 °C

normal

Interval de setare temp. pornire normal: 5 – 60 °C Setare din fabrică temp. pornire normal: 46 °C Interval de setare temp. oprire normal: 5 – 65 °C Setare din fabrică temp. oprire normal: 50 °C

lux

Interval de setare pornire lux temp.: 5 – 70 °C Setare din fabrică pornire lux temp.: 49 °C Interval de setare oprire lux temp.: 5 – 70 °C Setare din fabrică oprire lux temp.: 53 °C

temp. oprire per. creștere

Interval de setare: 55 - 70 °C

Setare din fabrică: 55 °C

met.încărcare

Interval de setare: temp.țintă, temp. delta

Valoare implicită: temp. delta

Setați aici temperatura de pornire și cea de oprire a apei calde pentru diferite opțiuni de confort din meniul 2.2 precum și temperatura de pornire și cea de oprire pentru creșterea periodică din meniul 2.9.1.

Aici selectați metoda de încărcare pentru funcționarea cu apă caldă. "temp. delta" se recomandă pentru boilere cu serpentină, "temp.țintă" pentru boilere cu manta dublă și boilere cu serpentine pentru apă caldă.

MENIUL 5.1.2 - TEMPERATURĂ MAXIMĂ TUR

sistem de climatizare

Interval de setare: 5-80 °C

Valoare implicită: 60 °C

Setați aici temperatura maximă de alimentare pentru sistemul de climatizare.

Precautie

Cu sistemele de încălzire prin pardoseală, temperatură maximă tur ar trebui, în mod normal, setat la o temperatură între 35 și 45°C.

Verificați temperatura maximă pentru pardoseala dvs. cu furnizorul.

MENIUL 5.1.3 - DIF. MAX. TEMP. TUR

dif. max. compresor Interval de setare: 1 – 25 °C

intervarue setare. 1 - 25 (

Valoare implicită: 10 °C

dif. max. auxiliar Interval de setare: 1 – 24 °C Valoare implicită: 7 °C

Setați aici diferența maximă permisă între temperatura de alimentare calculată și cea reală în timpul modului compresor, respectiv încălzire auxiliară. Dif.max. încălzire auxiliară nu poate niciodată să depășească dif. max. compresor

dif. max. compresor

Dacă temperatura de alimentare actuală *depășește* temperatura calculată cu valoarea setată, valoarea în grade minute este setată la +2. Compresorul din pompa de căldură se oprește când există doar o cerere de încălzire.

dif. max. auxiliar

Dacă "auxiliar" este selectat și activat în meniul 4.2 iar temperatura de alimentare actuală *depășește* temperatura cea calculată cu valoarea de referință, încălzirea auxiliară este forțată să se oprească.

MENIUL 5.1.4 - ACȚIUNI ALARMĂ

Selectați aici cum doriți ca modulul de comandă să vă alerteze că există o alarmă pe afișaj. Diferitele alternative sunt că pompa de căldură încetează să producă apă caldă și/sau reduce temperatura ambientală.

Precautie

Dacă nu este selectată nici o acțiune alarmă, în eventualitatea unei alarme poate rezulta un consum mai mare de energie.

MENIUL 5.1.12 - AUXILIAR

treaptă max.

Gama de setare (etapizare binară dezactivată): 0 – 3

Gama de setare (etapizare binară activată): 0 - 7

Valoare implicită: 3

mărime siguranță Interval de setări: 1 - 400 A

Setare din fabrică: 16 A

raport transf

Interval de setare:300 - 2500

Setare din fabrică:300

Aici selectați dacă încălzirea auxiliară controlată în trepte este poziționată înainte sau după vana de deviație pentru încărcarea apei calde (QN10). Încălzirea auxiliară controlată în trepte poate fi, spre exemplu, un cazan electric extern.

Puteți seta aici numărul maxim admis de trepte de încălzire auxiliară și trepte binare sau lineare. Atunci când treptele binare sunt dezactivate (off), setările se referă la trepte lineare.

Dacă producerea de apa caldă este activată și locația de încălzire auxiliară este selectată ca "după QN10" și este selectată încălzirea auxiliară în rezervor, numărul de trepte este restricționat la 2 trepte lineare sau 3 trepte binare. leșirea AA7-X2:6 este rezervată în acest mod pentru încălzire auxiliară în rezervorul de apă caldă.

Puteți seta, de asemenea, mărimea siguranței.



Consultați instrucțiunile de instalare ale accesoriului pentru descrierea funcției.

MENIUL 5.1.14 - SET. TUR SISTEM CLIMATIC

presetări

Interval de setare: radiator, înc.pard., rad. + înc.pard., DOT °С

Valoare implicită: radiator

Interval de setare DOT: -40,0 - 20,0 °C

Valoarea setării din fabrică a DOT depinde de țara specificată pentru locația produsului. Exemplul de mai jos se referă la Suedia.

Setare din fabrică DOT: -20.0 °C

setări proprii

Gamă de setare dT la DOT:0,0 - 25,0

Setare din fabrică dT la DOT:10.0

Interval de setare DOT: -40.0 - 20.0 °C

Setare din fabrică DOT: -20,0 °C

Aici este setat tipul sistemului de distribuție al încălzirii cu care lucrează pompa pentru agent termic.

dT la DOT este diferența în grade între temperaturile de tur si retur la temperatura exterioară dimensionată.

MENIUL 5.1.22 - HEAT PUMP TESTING

NOTA <u>'</u>]\

Acest meniu este destinat testării SMO 20 conform diferitelor standarde.

Utilizarea acest meniu pentru alte motive poate face ca instalația dvs. să nu funcționeze așa cum este prevăzut.

Acest meniu conține mai multe sub-meniuri, câte unul pentru fiecare standard.

MENIUL 5.1.23 - CURBĂ COMPRESOR

Precautie

Acest meniu este afisat doar dacă SMO 20 este conectată la o pompă de căldură cu compresor controlat prin invertor.

Setați dacă compresorul din pompa de căldură trebuie să funcționeze conform unei curbe anume în funcție de anumite cerințe sau dacă trebuie să funcționeze la curbe predefinite.

Setați o curbă pentru o sarcină (încălzire, apă caldă, răcire etc.) debifând "auto", rotind butonul de comandă până când o temperatură este marcată și apăsând OK. Acum puteți seta la ce temperatură vor apărea frecvențele maximă respectiv minimă.

Acest meniu poate fi constituit din mai multe ferestre (câte una pentru fiecare necesar disponibil), utilizați săgețile de navigare din colțul din stânga sus pentru a comuta între ferestre.

MENIUL 5.2 - SETĂRI SISTEM

Faceți aici diferite setări de sistem pentru instalația dvs., de exemplu activați pompa de căldură conectată și ce accesorii sunt instalate.

MENIUL 5.2.2 - POMPĂ DE CĂLDURĂ INSTALATĂ

Dacă la modulul de control este conectată o pompă de căldură aer/apă, setați-o aici.

MENIUL 5.2.4 - ACCESORII

Setați aici ce accesorii sunt montate pe instalație.

Dacă încălzitorul de apă este conectat la SMO 20 încărcarea apei calde trebuie activată aici.

MENIUL 5.4 - INTRARE/IEŞIRE SOFT

Puteți selecta aici la care intrare/ieșire de pe blocul de conexiuni (X2) trebuie să fie conectată funcția de comutator extern (pagina 25).

Intrări selectabile pe blocul de conexiuni AUX 1-6 (X2:11-18) și ieșirea AA2-X4.

MENIUL 5.5 - SERVICE SETĂRI DIN FABRICĂ

Toate setările pot fi resetate aici la valorile implicite (inclusiv cele disponibile pentru utilizator).



Precautie

La resetare, ghidul de pornire este afișat data următoare când este repornit modulul de control.

MENIUL 5.6 - COMANDA FORTATA

Aici puteți forța comanda diferitelor componente ale modulului de control și oricare accesorii conectate.

MENIUL 5.7 - GHID DE PORNIRE

Când este pornit pentru prima dată modulul de control, pornește automat și ghidul de pornire. Porniți-l manual de aici.

Consultați pagina 28 pentru informații suplimentare despre ghidul de pornire.

MENIUL 5.8 - PORNIRE RAPIDĂ

Este posibil să porniți compresorul de aici.

Precautie

Trebuie să existe o solicitare de încălzire, răcire sau apă caldă pentru a porni compresorul.

NOTA <u>1</u>\

Nu utilizați pornirea rapidă a compresorului de prea multe ori succesiv într-un interval scurt de timp, deoarece aceasta ar putea deteriora compresorul și echipamentele din jur.

MENIUL 5.9 - FUNCȚIE USCARE PARDOSEALĂ

lungime perioadă 1 – 7

Gamă de setare: 0 - 30 zile

Setare din fabrică, perioada 1 - 3, 5 - 7: 2 zile

Setare din fabrică, perioada 4: 3 zile

perioadă temp. 1 - 7

Interval de setare: 15 - 70 °C

Valoare implicită:

perioadă temp. 1	20 °C
perioadă temp. 2	30 °C
perioadă temp. 3	40 °C
perioadă temp. 4	45 C
perioadă temp. 5	40 °C
perioadă temp. 6	30 °C
perioadă temp. 7	20 °C

Setați aici funcția pentru uscare prin pardoseală.

Puteți seta până la șapte perioade de timp cu diferite temperaturi de alimentare calculate. Dacă urmează să fie utilizate mai puțin de șapte perioade, setați timpii perioadelor rămase la 0 zile.

Marcați fereastra activă pentru a activa funcția de uscare prin pardoseală. Un contor în partea de jos indică numărul de zile în care funcția a fost activă.

SFAT

Dacă urmează să fie utilizat modul de funcționare "doar înc.aux.", selectați-l din meniul 4.2.

MENIUL 5.10 - MODIFICARE ÎNREGISTRARE

Citiți aici orice modificări anterioare la sistemul de control.

Data, ora și nr. de identificare (unic la anumite setări) și noua valoare setată sunt indicate pentru fiecare modificare.



Precautie

Înregistrarea modificării este salvată la repornire și rămâne neschimbată după setările din fabrică.

MENIUL 5.11 - SETĂRI POMPĂ DE CĂLDURĂ

Setările pentru pompa de căldură instalată pot fi efectuate în submeniuri.

MENIUL 5.11.1.1 - PMP.CÅLD.

Efectuați aici setările pentru pompa de căldură instalată. Pentru a vedea ce setări puteți face, consultați manualul de instalare a pompei de căldură.

MENIUL 5.11.1.2 - POMPĂ DE ÎNCĂRCARE (GP12)

mod funct.

Încălzire/răcire

Interval de setare: automat / intermitent

Valoare implicită: automat

Setați aici modul de funcționare pentru pompa de încărcare.

automat: Pompa de încărcare funcționează conform modului de operare curent pentruSMO 20.

intermitent: Pompa de încărcare pornește și se oprește la 20 de secunde înainte și după compresorul din pompa de căldură.

viteză în timpul funcționării

încălzire, apă caldă, răcire Interval de setare: automat / manual Valoare implicită: automat Setare manuală Interval de setare: 1-100 % Valori implicite: 70 % vit în mod aștept Interval de setare: 1-100 % Valori implicite: 30 %

viteză max. admisă Interval de setare: 80-100 % Valori implicite: 100 %

Setați viteza la care pompa de încărcare urmează să opereze în actualul mod de funcționare. Selectați "automat" dacă viteza pompei de încărcare urmează să fie reglată automat (setare din fabrică) pentru funcționare optimă.

Dacă "automat" este activat pentru funcționarea încălzirii, puteți, de asemenea, efectua setarea "viteză min. admisă" și "viteză max. admisă" care restricționează pompa pentru agentul termic și nu îi permite să funcționeze la o viteză mai mare decât valoarea setată.

Pentru utilizarea manuală a pompei de încărcare, dezactivați "automat" pentru modul de funcționare curent și setați valoarea între 1 și 100 % (valoarea setată anterior pentru "viteză max. admisă" nu se mai aplică).

Viteză în modul așteptare (utilizat numai dacă funcția "auto" este selectată pentru "Mod de funcționare") înseamnă că pompa de încărcare funcționează la viteza setată în timpul în care nu sunt necesare nici funcționarea compresorului, nici încălzirea auxiliară.

5,12 - ȚARĂ

Selectați aici locul în care a fost instalat produsul. Aceasta permite accesul la setările specifice țării ale produsului dvs.

Setările de limbă se pot efectua independent de această selecție.



Precautie

Această opțiune se blochează după 24 ore, după repornirea ecranului sau actualizarea programului.

Service

Activități de service

Service-ul trebuie realizat doar de persoane cu experiența necesară în acest scop.

Pentru înlocuirea componentelor la SMO 20 pot fi utilizate doar piese de schimb de la NIBE.

MOD DE URGENȚĂ



NOTA

Comutatorul (SF1) nu trebuie pus în modul "**I**" sau "⁽¹⁾ până când instalația nu a fost umplută cu apă. Compresorul din pompa de căldură poate fi deteriorat.

Modul de urgență este utilizat în eventualitatea unei interferențe în funcționare și coroborat cu activitatea de service. În modul de urgență nu este produsă apă caldă.

Modul de urgență este activat prin setarea comutatorului (SF1) în modul " Δ ". Aceasta înseamnă că:

- Lampa de stare luminează galben.
- Afișajul nu este aprins iar calculatorul de control nu este conectat.
- Nu este produsă apă caldă.
- Compresorul din pompa de căldură este deconectat. Pompa de încărcare (EB101-GP12) este în funcțiune.
- Pompa pentru agent termic este activă.
- Releul pentru modul de urgență (K2) este activ.

Încălzirea auxiliară externă este activă dacă este conectată la releul modului de urgență (K2, blocul de conexiuni X1). Asigurați-vă că agentul termic circulă prin încălzirea auxiliară externă.

Temperatură (°C)	Rezistență (k0hm)	Tensiune (VDC)
-10	56,20	3,047
0	33,02	2,889
10	20,02	2,673
20	12,51	2,399
30	8,045	2,083
40	5,306	1,752
50	3,583	1,426
60	2,467	1,136
70	1,739	0,891
80	1,246	0,691

DATE DE LA SENZORUL DE TEMPERATURĂ

IEȘIRE SERVICE USB



Unitatea de afișare este dotată cu un port USB care poate fi utilizat pentru actualizarea software-ului și pentru a salva informații înregistrate în SMO 20.



Când este conectată o memorie USB apare un nou meniu (meniul 7) pe afișaj.

Meniul 7.1 - "actualizare firmware"



Aceasta vă permite să actualizați software-ul din SMO 20.



Pentru ca următoarele funcții să funcționeze, memoria USB trebuie să conțină fișiere software

pentru SMO 20 de la NIBE.

Caseta din partea de sus a afișajului prezintă informații (întotdeauna în engleză) despre la cea mai probabilă actualizare pe care a selectat-o software-ul de actualizare din memoria USB.

Aceste informații precizează cărui produs îi este destinat software-ul, versiunea de software și informații generale despre acesta. Dacă doriți alt fișier decât cel selectat, puteți selecta fișierul corect cu "alegeți un alt fișier".

pornire actualizare

Selectați "pornire actualizare" dacă doriți să porniți actualizarea. Veți fi întrebat dacă doriți, într-adevăr, să actualizați software-ul. Răspundeți "da" pentru a continua, sau "nu" pentru anulare.

Dacă ați răspuns "da" la întrebarea anterioară, actualizarea pornește și puteți acum urmări evoluția actualizării pe afișaj. Când actualizarea este completă, SMO 20 repornește.



SFAT

O actualizare a software-ului nu resetează setările meniu SMO 20.

Precautie

Dacă actualizarea este întreruptă înainte de a se termina (de exemplu, de o întrerupere a alimentării cu energie), atunci software-ul poate fi resetat la versiunea anterioară, dacă butonul OK este ținut apăsat în timpul pornirii, până când lampa verde începe să lumineze (durează aproximativ 10 secunde).

alegeți un alt fișier



Selectați "alegeți un alt fișier" dacă nu doriți să utilizați software-ul sugerat. Atunci când derulați printre fișiere, informațiile despre software-ul marcat sunt indicate într-o casetă, exact ca înainte. După ce ați selectat un fișier cu butonul OK, reveniți la pagina anterioară (meniul 7.1) unde puteți alege să începeți actualizarea.

Meniul 7.2 - înregistrare



Interval de setare: 1 s - 60 min

Setare din fabrică: 5 s

Aici puteți alege modul în care valorile curente ale măsurării din SMO 20 trebuie salvate într-un fișier jurnal pe memoria USB.

- 1. Setați intervalul dorit între înregistrări.
- 2. Bifați "activată".
- 3. Valorile actuale de la SMO 20 sunt salvate într-un fisier din memoria USB la intervalul stabilit până când opțiunea "activată" este deselectată.

Precautie

Deselectați "activată" înainte de a îndepărta memoria USB.

Înregistrarea uscării prin pardoseală

Este posibil să salvați aici un jurnal privind uscarea pardoselii pe memoria USB și să vedeți, astfel, când a atins placa de beton temperatura corectă.

- Asigurați-vă că "funcție uscare pardoseală" este activată în meniul 5.9.
- · Selectați "înregistrarea uscării prin pardoseală activată".
- Acum, este creat un fișier jurnal în care pot fi citite valorile temperaturii și capacității încălzitorului electric imersat. Înregistrarea continuă până când "înregistrarea uscării prin pardoseală activată" este deselectată sau până când "funcție uscare pardoseală" este oprit.

Precautie

Deselectați "înregistrarea uscării prin pardoseală activată" înainte de a scoate memoria USB.

Meniul 7.3 - gestionare setări



salvare setări Opțiune de setare: pornit/oprit

recuperare setări Opțiune de setare: pornit/oprit

În acest meniu, salvați/încărcați setările de meniu pe/de pe un stick de memorie USB.

salvare setări: Aici puteți salva setările meniului pentru a le restabili ulterior sau pentru a copia setările la o altă SMO 20.



Precautie

Atunci când salvați setările meniului în memoria USB, înlocuiți orice setări salvate anterior în memoria USB.

recuperare setări: Aici încărcați toate setările meniului din stick-ul de memorie USB.



Precautie

Resetarea setărilor meniului din memoria USB nu se poate anula.

Perturbări ale confortului

În majoritatea cazurilor, SMO 20 observă disfuncționalitățile (o disfuncționalitate poate determina o perturbare a confortului) și le indică prin alarme și prin afișarea de instrucțiuni de rectificare pe ecran.

Meniu info

Toate valorile măsurate ale instalației sunt adunate în meniul 3.1 din sistemul de meniuri al modulului de comandă. Examinarea valorilor din acest meniu poate simplifica adeseori găsirea sursei defectului.

Gestionare alarmă



În eventualitatea unei alarme a survenit o anumită defecțiune, care este indicată de schimbarea lămpii de stare din verde continuu în roșu continuu. În plus, în fereastra de informații apare un clopoțel de alarmă.

ALARMĂ

În eventualitatea unei alarme cu o lampă de stare roșie, a avut loc o defecțiune pe care pompa de căldură și/sau modulul de control nu o pot remedia singure. Pe afișaj, prin rotirea butonului de comandă și apăsarea butonului OK, puteți vedea ce tip de alarmă este și o puteți reseta. De asemenea, puteți alege să setați instalația la mod ajutor.

informații/acțiuni Puteți citi aici ce semnifică alarma și puteți primi sugestii despre ceea ce puteți face pentru a corecta problema care a cauzat alarma.

resetare alarmă în multe cazuri este suficient să selectați "resetare alarmă" pentru ca produsul să revină la funcționarea normală. Dacă se aprinde o lumină verde după ce ați selectat "resetare alarmă", alarma a fost remediată. Dacă lumina roșie este încă aprinsă, iar pe afișaj este vizibil meniul denumit "alarmă", problema care a cauzat alarma este încă prezentă.

mod ajutor "mod ajutor" este un tip de mod de urgență. Aceasta înseamnă că instalația produce căldură și/sau apă caldă, chiar dacă există o problemă. Aceasta ar putea însemna că nu funcționează compresorul pompei de căldură. În acest caz, orice încălzire electrică auxiliară produce căldură și/sau apă caldă.



Precautie

Pentru a selecta mod ajutor, trebuie selectată o acțiune de alarmă în meniul 5.1.4.

Precautie

Selectarea "mod ajutor" nu este același lucru ca și corectarea problemei care a cauzat alarma. De aceea, lampa de stare va continua să fie roșie.

Depanare

Dacă interferența în funcționare nu este indicată pe afișaj, pot fi utilizate următoarele sugestii:

Acțiuni de bază

Începeți prin a verifica următoarele articole:

- Poziția (SF1) a comutatorului.
- Siguranțele de grup și cele principale ale locuinței.
- Disjunctor în miniatură pentru SMO 20 (FC1).
- Disjunctorul pentru împământare al proprietății.
- Dispozitiv curent diferențial rezidual al instalației

Temperatură scăzută apă caldă sau lipsă apă caldă

Această parte a capitolului de urmărire a defectului se aplică doar dacă încălzitorul de apă este instalat în sistem.

- Robinet de umplere pentru apa caldă, montat la exterior, închis total sau parțial.
 - Deschideți robinetul.
- Vană de amestec (dacă este una instalată) setată prea scăzută.
 - Reglați vana de amestec.
- SMO 20 în mod de funcționare incorect.
 - Intrați în meniul 4.2. Dacă este selectat modul "automat", alegeți o valoare mai mare pentru "oprire încălzire auxiliară" în meniul 4.9.2.
 - Dacă este selectat modul "manual", alegeți "auxiliar".
- Consum mare de apă caldă.
 - Aşteptați până când apa caldă s-a încălzit. Capacitatea de apă caldă crescută temporar (lux temporar) poate fi activată în meniul 2.1.
- Setare apă caldă prea scăzută.
 - Intrați în meniul 2.2 și selectați un mod confort mai ridicat.
- Acces limitat la apa caldă cu funcția "Control inteligent" activă.

- Dacă utilizarea apei calde a fost redusă, va fi produsă mai puțină apă caldă decât în mod normal. Reporniți produsul.
- Prioritizare prea scăzută sau lipsă prioritizare funcționare apă caldă.
 - Intrați în meniul 4.9.1 și creșteți timpul pentru care va fi prioritizată apa caldă. Observați că în cazul în care este crescut timpul pentru apă caldă, timpul pentru producția de încălzire este redus, ceea ce poate duce la temperaturi ambientale mai scăzute/neregulate.
- "Mod vacanță" activat în meniul 4.7.
 - Intrați în meniul 4.7 și selectați "Off" (oprit).

Temperatură ambientală redusă

- Închideți termostatele din mai multe camere.
 - Setați termostatele la maximum în cât mai multe camere posibil. Ajustați temperatura ambientală prin intermediul meniului 1.1 în locul închiderii robineților termostatici.

Vedeți secțiunea "Sugestii de economisire" din Manualul de utilizare cu informații detaliate despre cum se setează cel mai bine termostatele.

- SMO 20 în mod de funcționare incorect.
 - Intrați în meniul 4.2. Dacă este selectat modul "automat", alegeți o valoare mai mare pentru "oprire încălzire" în meniul 4.9.2.
 - Dacă este selectat modul "manual", alegeți "încălzire".
 Dacă acest lucru nu este suficient, selectați "auxiliar".
- Valoare setată prea scăzută la controlul automat al încălzirii.
 - Intrați în meniul 1.1 "temperatură" și reduceți decalajul curbei de încălzire. Dacă temperatura ambientală este doar scăzută pe vreme rece, panta curbei din meniul 1.9.1 "curbă de încălzire" trebuie ajustată în sus.
- Prioritizare prea scăzută sau lipsă prioritizare la funcționarea încălzirii.
 - Intrați în meniul 4.9.1 și măriți timpul pentru care va fi prioritizată încălzirea. Observați că în cazul în care este mărit timpul pentru încălzire, timpul pentru producția de apă caldă este redus, ceea ce poate duce la cantități mai mici de apă caldă.
- "Mod vacanță" activat în meniul 4.7.
 - Intrați în meniul 4.7 și selectați "Off" (oprit).
- Comutator extern pentru modificare temperatura camerei activat.
- Verificați orice comutatoare externe.
- Aer în sistemul de climatizare.
 - Aerisiți sistemul de climatizare
- Robineți închiși la sistemul de climatizare.
 - Deschideți robineții.

Temperatură ambientală ridicată

- Valoare setată prea ridicată la controlul automat al încălzirii.
 - Intrați în meniul 1.1 (temperatură) și reduceți decalajul curbei de încălzire. Dacă temperatura ambientală este ridicată numai pe vreme rece, panta curbei din meniul 1.9.1 "curbă de încălzire" necesită ajustare în jos.
- Comutator extern pentru modificare temperatura camerei activat.
 - Verificați orice comutatoare externe.

Presiune sistem redusă

- Apă insuficientă în sistemul de climatizare.
 - Completați sistemul de climatizare cu apă și verificați să nu existe scurgeri. În eventualitatea unor umpleri repetate, contactați instalatorul.

Compresorul pompei de căldură aer/apă nu pornește

- Nu există nici o solicitare de încălzire sau de apă caldă și nici de răcire (este necesar accesoriul pentru răcire).
 - SMO 20 nu solicită încălzire, apă caldă sau răcire.
- Compresor blocat din cauza condițiilor de temperatură.
 - Aşteptați până când temperatura se află în intervalul de lucru al produsului.
- Timpul minim între pornirile compresorului nu a trecut.
 - Aşteptați cel puțin 30 minute și apoi verificați dacă a pornit compresorul.
- Alarmă activată.
 - Urmați instrucțiunile de pe afișaj.

Doar încălzirea auxiliară

Dacă nu reușiți să rectificați defectul și nu puteți încălzi casa, puteți, în timp ce așteptați asistența, continua să utilizați pompa de căldură în modul "doar înc.aux.". Aceasta înseamnă că doar încălzirea auxiliară este utilizată pentru încălzirea casei.

SETAȚI INSTALAȚIA ÎN MODUL ÎNCĂLZIRE AUXILIARĂ

- 1. Mergeți la meniul 4.2 mod funcț..
- 2. Marcați "doar înc.aux." utilizând butonul de comandă și apoi apăsați butonul OK.
- 3. Reveniți la meniurile principale prin apăsarea butonului Back (înapoi).

Precautie

Atunci când se face punerea în funcțiune fără pompa de căldură aer/apă NIBE, pe afișaj poate să apară o alarmă "eroare de comunicare".

Alarma este resetată dacă pompa de căldură aer/apă relevantă este dezactivată în meniul 5.2.2 ("pompă de căldură instalată").

Accesorii

Informațiile detaliate despre accesorii, precum și lista completă a acestora, sunt disponibile pe nibe.eu.

Nu toate accesoriile sunt disponibile pe toate piețele.

ÎNCĂLZITOR ELECTRIC IMERSAT IU

3 kW Nr. componentă 018 084 6 kW Nr. componentă 018 088

9 kW Nr. componentă 018 090

AUXILIAR ELECTRIC EXTERN ELK

ELK 5 Încălzitor electric 5 kW, 1 x 230 V Nr. componentă 069 025 ELK 8 Încălzitor electric 8 kW, 1 x 230 V Nr. componentă 069 026

Nr. componentă 067 074

ELK 26

26 kW, 3 x 400 V

ELK 15 15 kW, 3 x 400 V Nr. componentă 069 022

ELK 213 7-13 kW, 3 x 400 V

Nr. componentă 069 500

RELEU AUXILIAR HR 10

Releul auxiliar HR 10 este utilizat pentru controlul a 1 până la 3 faze de sarcină, cum ar fi arzătoare de ulei, încălzitoare electrice imersate și pompe.

Nr. componentă 067 309

MODUL COMUNICAȚII PENTRU ENERGIE SOLARĂ EME 20

EME 20 este utilizat pentru comunicarea și controlul dintre invertoarele pentru celule solare de la NIBE și SMO 20. Nr. componentă 057 215

CUTIE DE CONEXIUNI K11

Cutie de conexiuni cu termostat și protecție la supraîncălzire. (la conectarea încălzitorului electric imersat IU)

Nr. componentă 018 893

POMPĂ DE ÎNCĂRCARE CPD 11

Pompă de încărcare pentru pompa de căldură

CPD 11-25/65 Nr. componentă 067 321

CPD 11-25/75 Nr. componentă 067 320

SENZOR DE CAMERĂ RTS 40

Acest accesoriu este utilizat pentru a obține o temperatură interioară constantă.

Nr. componentă 067 065

ÎNCĂLZITOR DE APĂ/REZERVOR ACUMULATOR **AHPS** AHPH

Vas acumulare fără încălzitor Rezervor acumulator fără electric imersat cu serpentină solară (protecție serpentină pentru apă caldă la coroziune din cupru) si serpentină pentru apă caldă coroziune din oțel inoxidabil). (protecție la coroziune din oțel inoxidabil).

încălzitor electric imersat cu integrată (protectie la Nr. componentă 256 120

Nr. componentă 256 119

VPA

Încălzitor de apă cu rezervor cu manta dublă.

VPA 450/300

Protecție la coroziune: Nr. componentă Cupru 082 030 Email Nr. componentă 082 032

VPAS

Boiler cu manta dublă și serpentină solară.

VPAS 300/450

Protecție la	a coroziune:
Cupru	Nr. componentă 082 026
Email	Nr. componentă 082 027

VPR

Boiler fără încălzitor electric imersat cu serpentină.

VPB 200

Protecție la	coroziune:
Cupru	Nr. componentă 081 068
Email	Nr. componentă 081 069

Otel Nr. componentă inoxidabil 081 070

VPB 500

Protecție la coroziune: Cupru Nr. componentă 081 054

VPB 1000

Protecție la coroziune: Nr. componentă Cupru 081 053

VPB 750

VPB 300

Cupru

Email

Otel

inoxidabil

Protecție la coroziune:

Nr. componentă 081071

Nr. componentă

Nr. componentă

081 073

081 072

Protectie la coroziune: Cupru Nr. componentă 081 052

CONTROL APĂ CALDĂ

VST 05

VST 11

Vană de deviație, conductă din Vană de deviație, conductă din Cu 022 (Putere maximă recomandată, 8 kW) (Putere maximă recomandată, 17 kW) Nr. componentă 089 982

Cu 028 Nr. componentă 089 152

VST 20

Vană de deviație, conductă din Cu 035 (Putere maximă recomandată, 40 kW) Nr. componentă 089 388

VANĂ DE DEVIAȚIE PENTRU RĂCIRE

VCC 05

VCC 11

Cu 022 mm Nr. componentă 067 311

Vană de deviație, conductă din Vană de deviație, conductă din Cu 028 mm Nr. componentă 067 312

Date tehnice

Dimensiuni





Specificații tehnice

SM0 20		
Date electrice		
Tensiune nominală		230V~ 50Hz
Clasa de protecție		IP21
Valoare nominală pentru tensiune de impuls	kV	4
Grad de poluare		2
Siguranță	Α	10
Conexiuni opționale		
Număr max. pompe de căldură aer/apă		1
Număr max. de senzori		8
Număr max. de pompe de încărcare		1
Număr max. de ieșiri pentru treapta de încălzire auxiliară		3
Diverse		
Mod de funcționare conform EN 60 730-1		Tip 1
Zona de funcționare	°C	-25 - 70
Temperatură ambientală	°C	5 - 35
Cicluri program, ore		1, 24
Cicluri program, zile		1, 2, 5, 7
Soluționare, program	min.	1
Dimensiuni și greutate		
Lățime	mm	360
Adâncime	mm	110
Înălțime	mm	410
Greutate	kg	4,3
Nr. componentă		
Nr. componentă		067 224

Etichetarea energetică

Furnizor		NIBE
Model		SM0 20 + S2125 / F2120 / NIBE SPLIT HBS / F2040 / F2050
Regulator, clasa		
Regulator, contribuția la eficiență	%	2,0

Schema circuitului electric









Index

Δ

Accesibilitate, conexiuni electrice, 17 Accesorii, 50 Accesorii de conectare, 27 Activități de service, 44 Date de la senzorul de temperatură, 44 leșire service USB, 45 Mod în așteptare, 44 Afişaj, 32 Alarmă, 47 Alternativă instalație, 14 Conectare circulație apă caldă, 14 Încălzire auxiliară, 14 Vas tampon UKV, 14 Apă rece și apă caldă Racord la încălzitorul de apă caldă, 13 Auxiliar, 14

В

Blocare cablu, 18 Buton Back (înapoi), 32 Buton de comandă, 32 Butonul OK, 32

С

Căldura auxiliară controlată în trepte, 23 Circulație apă caldă, 26 Componente livrate, 9 Comunicarea cu pompa de căldură, 20 Comutator, 32 Conectarea pompei de încărcare pentru pompa de căldură, 19 Conectarea sistemului de climatizare, 13 Conexiune de alimentare, 18 Conexiuni, 18 Conexiuni electrice, 16 Accesibilitate, conexiuni electrice, 17 Accesorii de conectare, 27 Blocare cablu, 18 Căldura auxiliară controlată în trepte, 23 Comunicarea cu pompa de căldură, 20 Conectarea pompei de încărcare pentru pompa de căldură, 19 Conexiune de alimentare, 18 Conexiuni, 18 Conexiuni externe, 24 Conexiuni optionale, 23 Disjunctor miniatural, 16 leșire releu pentru modul de urgență, 23 Instalarea senzorului de temperatură pe conductă, 21 myUplink, 24 Pompă de circulație externă, 24 Senzor de cameră, 21 Senzor de temperatură, încărcare apă caldă, 22 Senzor de temperatură de alimentare extern, 22 Senzor exterior, 21 Senzor extern de temperatură de alimentare la încălzirea auxiliară înainte de vana de deviație (QN10), 22 Senzori, 21 Vană de deviație, încălzire/apă caldă, 24 Conexiuni externe, 24 Conexiunile conductelor Cuplarea conductelor, mediu de încălzire, 12 Conexiuni optionale, 23 Selecții posibile pentru intrările AUX, 25

Control, 32, 36 Control - Introducere, 32 Control - Meniuri, 36 Control - Introducere, 32 Sistem de meniuri, 33 Unitate de afișare, 32 Control - Meniuri, 36 Meniul 5 - SERVICE, 39 Cuplarea conductelor, mediu de încălzire, 12 D Date de la senzorul de temperatură, 44 Date tehnice, 52 Dimensiuni si coordonate de jalonare, 52 Schema circuitului electric, 55 Depanare, 47 Derulați printre ferestre., 35 Designul modulului de control, 10 Lista componentelor, 10 Localizarea componentelor, 10 Dimensiuni și coordonate de jalonare, 52 Disjunctor miniatural, 16 Doar încălzirea auxiliară, 49 E Etichetarea energetică, 54 F Functionare, 34 G Gestionare alarmă, 47 Ghid de pornire, 28 I. leșire releu pentru modul de urgență, 23 lesire service USB, 45 Indicatie mod răcire, 26 Informații de siguranță, 4 Marcare, 4 Număr serie, 5 Simboluri, 4 Informații importante, 4 Informații de siguranță, 4 Inspecția instalației, 6 Marcare, 4 Număr serie, 5 Recuperare, 5 Simboluri, 4 Soluții sistem, 7 Inspectia instalatiei, 6 Instalarea senzorului de temperatură pe conductă, 21 Î Îndepărtarea capacului frontal, 9 L Lampa de stare, 32 Livrare si manevrare Îndepărtarea capacului frontal, 9 Montare, 9 Livrare si manipulare, 9 Componente livrate, 9 М

Marcare, 4 Meniu ajutor, 35 Meniul 5 - SERVICE, 39 Mod în așteptare, 44 Mod răcire, 29 Montare, 9 Montarea instalației, 11 Alternativă instalație, 14 Apă rece și apă caldă Conectarea la încălzitorul de apă caldă, 13 Generalități, 11 Tastă simbol, 12 myUplink, 24, 31

Ν

Număr serie, 5

0

Opțiuni conexiuni externe Senzor de temperatură, apă caldă sus, 22 Opțiuni pentru conexiuni externe (AUX) Circulație apă caldă, 26 Indicație mod răcire, 26 Pompă de circulație suplimentară, 26 Selecție opțională a ieșirii AUX (releu variabil liber de potențial), 26

Ρ

Perturbări ale confortului, 47 Alarmă, 47 Depanare, 47 Doar încălzirea auxiliară, 49 Gestionare alarmă, 47 Pompă de circulație externă, 24 Pompă de circulație suplimentară, 26 Pornire și inspecție, 28 Posibilă selecție a ieșirii AUX (releu variabil liber de potential), 26 Pregătiri, 28 Punerea în funcțiune exclusiv a încălzirii auxiliare, 29 Punerea în funcțiune și reglarea Mod răcire, 29 Punerea în funcțiune exclusiv a încălzirii auxiliare, 29 Setarea curbei de răcire/încălzire, 29 Punere în funcțiune și reglare, 28 Ghid de pornire, 28 Pornire și inspecție, 28 Pregătiri, 28 Verificați ieșirea AUX, 28 Verificați vana de deviație, 28

R

Racordare circulație apă caldă, 14 Racord la încălzitorul de apă caldă, 13 Racorduri conducte și ventilație Conectarea sistemului de climatizare, 13 Sistem de climatizare, 13 Racorduri pentru conducte Tastă simbol, 12 Recuperare, 5 S Schema circuitului electric, 55 Selectare meniu, 34 Selectare opțiuni, 34 Selecția posibilă pentru intrările AUX, 25 Senzor de cameră, 21 Senzor de temperatură, apă caldă sus, 22 Senzor de temperatură, încărcare apă caldă, 22 Senzor de temperatură de alimentare extern, 22 Senzor exterior, 21 Senzor extern de temperatură de alimentare la încălzirea auxiliară înainte de vana de deviație (QN10), 22

Senzori, 21 Service, 44 Activități de service, 44 Setarea curbei de răcire/încălzire, 29 Setarea unei valori, 34 Simboluri, 4 Sistem de climatizare, 13 Sistem de meniuri, 33 Derulați printre ferestre., 35 Funcționare, 34 Meniu ajutor, 35 Selectare meniu, 34 Selectare opțiuni, 34 Setarea unei valori, 34 Utilizați tastatura virtuală, 35 Soluții sistem, 7 т Tastă simbol, 12 U Unitate de afisare, 32 Afişaj, 32 Buton Back (înapoi), 32 Buton de comandă, 32 Butonul OK, 32 Comutator, 32 Lampa de stare, 32 Utilizați tastatura virtuală, 35 ν

Vană de deviație, încălzire/apă caldă, 24 Vas tampon UKV, 14 Verificați ieșirea AUX, 28 Verificați vana de deviație, 28

Informații de contact

AUSTRIA

KNV Energietechnik GmbH Gahberggasse 11, 4861 Schörfling Tel: +43 (0)7662 8963-0 mail@knv.at knv.at

FINLAND

NIBE Energy Systems Oy Juurakkotie 3, 01510 Vantaa Tel: +358 (0)9 274 6970 info@nibe.fi nibe.fi

GREAT BRITAIN

NIBE Energy Systems Ltd 3C Broom Business Park, Bridge Way, S41 9QG Chesterfield Tel: +44 (0)330 311 2201 info@nibe.co.uk nibe.co.uk

POLAND

NIBE-BIAWAR Sp. z o.o. Al. Jana Pawla II 57, 15-703 Bialystok Tel: +48 (0)85 66 28 490 biawar.com.pl

CZECH REPUBLIC

Družstevní závody Dražice - strojírna s.r.o. Dražice 69, 29471 Benátky n. Jiz. Tel: +420 326 373 801 nibe@nibe.cz nibe.cz

FRANCE

NIBE Energy Systems France SAS Zone industrielle RD 28 Rue du Pou du Ciel, 01600 Reyrieux Tél: 04 74 00 92 92 info@nibe.fr nibe.fr

NETHERLANDS

NIBE Energietechniek B.V. Energieweg 31, 4906 CG Oosterhout Tel: +31 (0)168 47 77 22 info@nibenl.nl nibenl.nl

SWEDEN

NIBE Energy Systems Box 14 Hannabadsvägen 5, 285 21 Markaryd Tel: +46 (0)433-27 30 00 info@nibe.se nibe.se

DENMARK

Vølund Varmeteknik A/S Industrivej Nord 7B, 7400 Herning Tel: +45 97 17 20 33 info@volundvt.dk volundvt.dk

GERMANY

NIBE Systemtechnik GmbH Am Reiherpfahl 3, 29223 Celle Tel: +49 (0)5141 75 46 -0 info@nibe.de nibe.de

NORWAY

ABK-Qviller AS Brobekkveien 80, 0582 Oslo Tel: (+47) 23 17 05 20 post@abkqviller.no nibe.no

SWITZERLAND

NIBE Wärmetechnik c/o ait Schweiz AG Industriepark, CH-6246 Altishofen Tel. +41 (0)58 252 21 00 info@nibe.ch nibe.ch

Pentru țările nemenționate în această listă, vă rugăm să contactați Nibe Suedia sau să verificați nibe.eu pentru informații suplimentare.

NIBE Energy Systems Hannabadsvägen 5 Box 14 SE-285 21 Markaryd info@nibe.se nibe.eu

Aceasta este o publicație de la NIBE Energy Systems. Toate produsele, ilustrațiile, faptele și datele se bazează pe informațiile disponibile la momentul aprobării publicării.

NIBE Energy Systems nu își asumă răspunderea pentru eventualele erori faptice sau de tipar din această publicație.



©2023 NIBE ENERGY SYSTEMS